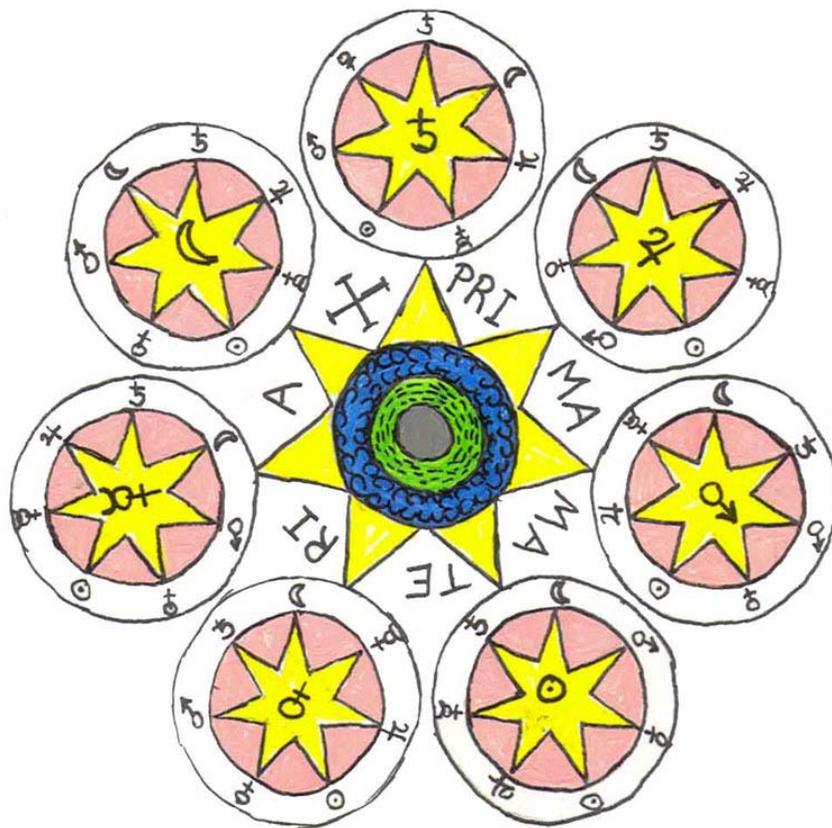


# Alquímia

## Secretis Artis Metalorum



## Estudios Generales

## del Simbolismo Alquímico (II)

# Las Guardias del Cuerpo de Francisco II, Duque de Bretaña, Estudios de Simbolismo Alquímico (II)



Hervé Delboy

Traducción: Aeth+Ophis (G. Olenchuk Peña) [aethophis@yahoo.com.br](mailto:aethophis@yahoo.com.br)

24 de Noviembre del 2006, La Pedrera, R. O. del Uruguay



---

Abreviaciones: *Myst.* : *Mystère des Cathédrales* – *El Misterio de las Catedrales* [Fulcanelli] - *DM I* y *II: Demeures philosophales* – *Las Moradas Filosóficas* [Fulcanelli y prólogos de Eugène Canseliet]

---

## Indice

---

1.-	Introducción-	3
2.-	Los cuatro Elementos-	4
3.-	La Justicia-	11
4.-	La Fuerza-	18
5.-	El Alabastro de los Sabios-	26
6.-	La Templanza-	38
7.-	Délos-	43
8.-	La Prudencia-	48
9.-	Los Azufres-	59
10.-	Los Lavados Ígneos	74
11.-	Notas	84
12.-	Argot	93

---

# 1. Introducción

Este título nos lleva a uno de los capítulos de **las Moradas Filosóficas [DM]** de **Fulcanelli**. Este capítulo está ubicado en el volumen II, pp. 227-302; no deja de asombrar en un libro que trata de alquimia, ya que incluso está claro que numerosos símbolos son empleados allí, en particular, las Virtudes, está no menos claro que esta tumba sirvió que de pretexto a **Fulcanelli** para desarrollar sus ideas y sus reflexiones.

Eso por decir, una vez más, que se equivoca excesivamente queriendo encontrar relaciones alquímicas exotéricas en los libros mudos que constituyen las estatuas de piedra. Solo, la imaginación, combinada en un sentido profundo de la alegoría, guiada por un espíritu racional y científico, puede retirar el hermetismo - de ninguna manera esotérico por otra parte - que pueden suscitar estas figuras en el tiempo. Es necesario decirlo, **Fulcanelli** era indudablemente el que combinaba mejor todas estas cualidades.

Elegimos comentar este capítulo porque trata con profundidad del athanor secreto; constituye hasta cierto punto una versión moderna del mito de **Cibeles**. Se tendrá en cuenta por otra parte que las Virtudes que vamos a examinar tienen mucho que ver con algunos de los arcanos mayores del Tarot, ver **el Tarot alquímico**.

## 2. Los Cuatro Elementos

Este mausoleo, este monumento, creado en la catedral de Nantes: es la tumba de **Francisco II**. Duque de Bretaña (1435 - castillo de Couëron, cerca de Nantes, 1488), participó en la liga del Bien público contra **Luis XI** (1465), luego de firmar con él la paz de Ancenis. Durante la minoría de **Carlos VIII**, tomó partido con **Louis de Orleans** contra los **Beaujeu** y fueron derrotados en Saint-Aubin-du-Cormier (1488). Su muerte planteó el problema de la sucesión del ducado. **Anne de Bretaña** encargó la tumba para albergar los despojos de sus padres (1499); fue diseñada por **Jean Perréal** y construida por **Michel Colombe**, ayudado por **Guillaume Regnault**. Las Cuatro Virtudes rodean el sarcófago donde están acostados los dos yacentes. Este mausoleo se llama también la Tumba de Carmes, **Margarita de Bretaña** y **Francisco II** expresan el deseo de ser sepultados en la iglesia de Carmes de Nantes. Para hablar de él, **Fulcanelli** elige el comentario del **Hermano Mathias** de San Juan, Carme de Nantes, que se publicó en el siglo XVII [*el Comercio honorable, Nantes, Guillaume Le Monnier, 1646*]. Ya, que lo que dice el **Hermano Mathias** no puede pasar indiferente al estudiante que ya tiene alguna tintura de ciencia, ayudado de los comentarios en cursivas de **Fulcanelli**:

«Se construye en cuadré...El material es todo de mármol fino de Italia, blanco y negro, de Porfirio y de alabastro. Se eleva sobre el plano [el suelo] de la Iglesia, seis pies de alto...Los dos tumbas son...ricas en moriscos [arabescos]...y doce nichos están dibujados con las figuras de los doce apóstoles, en mármol blanco...En la parte inferior hay dieciséis nichos que rodean los cuernos de la tumba, hay tanta concavidad... que el fondo es de mármol blanco cortado con forma de cáscara, y esta lleno con figuras de llorones con sus ropas de duelo...Estos cuerpos están cubiertos con una gran tabla de mármol negro...que excede[el tamaño de la tumba]...Tres figuras de Ángeles en mármol blanco, de tres pies, sostienen adoquines [cojines]...a los pies de la figura del Duque, esta la figura de un León acostado...que lleva en su melena [crinière] el escudo de armas de Bretaña... »



Destaquemos en primer lugar el alabastro [*alabastrum*]: es una piedra blanca translúcida de la cual existen dos variedades, el **alabastro calcáreo**, **carbonato de calcio** y el **alabastro yesoso**, **sulfato de calcio**. Este alabastro [*álbum astrum*] es uno de los incógnitos X del problema (*inconnues X du problème*). El cuerpo, designado explícitamente por el suelo, no es otro que la **resina** o **Tierra**, que, en el momento oportuno, se verá habitada por el Alma. Estas figuras de los llorones, son las de las que habla **Arnould, sieur de la Chevalerie** en la Masacre de los Inocentes. Esta sólida tumba, no es otra cosa que el **athanor secreto** donde se anida esta masa viscosa y vítrea, entrelazada, que **Fulcanelli** comparó a la galleta a reyes (*galette des rois*); estas figuras de ángel, son el símbolo del Espíritu [*Mercurio*]; este León acostado, es el **León verde** de **Ripley** e **Isaac Newton**; el cojín representa el oficio de encaje, llamado también encuadre o el bolso lleno de arena fina, sobre la cuál el grabador fija las partes que quiere trabajar, y en verdad, las fija...Estos, son los rayos de luz que emanan de esta **Stella alba** o esta **Stella Maris** que anuncia la llegada del **rocío de mayo**.

Aquí estén otros detalles de la tumba de Carnes:



tres ángeles sostienen sus cabezas en las almohadas...

En la iglesia de Carnes, la tumba extraordinaria, en mármol blanco y negro cuya escultura es del famoso Michel Colombe, y que contiene: 1° el cuerpo de François II, último duque de Bretaña, muerto en Couëron, el 9 de septiembre de 1488;; 2° el de Marguerite de Foix, su segunda esposa, y, 3° el corazón, encajado en un corazón de oro, de Anne, duquesa y heredera de **Bretagne**, la hijade François II, dos veces reina de Francia, por los dos matrimonios que contrajo;; el primero, el 6 de diciembre de 1491, a la edad de 14 años, con **Charles VIII**, y el segundo, con **Louis XII**, a la edad de 21 años, y que fue celebrado con todo el esplendor posible en el castillo de Nantes, el 8 de enero de 1499. Ella falleció en Blois, el 9 de enero de 1514, a los treinta y siete años aproximadamente. Ella había pedido ser enterrada en Nantes; pero el rey, su marido, quiso que ella fuera enterrada en San-Denis, en la tumba de los reyes. La apertura de la

tumba fue según las órdenes del rey, hecha por el alcalde de Nantes y el intendente de Bretaña, el 16 y 17 de octubre de 1727. Esta tumba está en el medio del coro de la iglesia del Carmes. Es toda de mármol de diferente especie, de cinco pies de altura, nueve pies y cuatro pulgadas de longitud, y de tanta anchura, rodeada de jaspe blanco. La parte alta o coronamiento del mausoleo está hecha en mármol negro, de diez pies de longitud. Hay, en este coronamiento, dos estatuarias de mármol blanco de tamaño natural, en la parte de atrás: una, a la derecha, representa al duque **François II**; y la otra a, **Marguerite de Foix**, su esposa. Ellos tienen cada uno una corona y chaqueta de duque. Cada cabeza reposa en el mismo mármol como en una almohada sostenida en las rodillas por tres ángeles, de mármol blanco. A los pies de cara al duque hay un león, acostado sobre su estómago, teniendo en sus patas delanteras el escudo de las armas de Bretaña. A los pies de la cara a la duquesa un galgo céltico tiene, acostado de la misma manera sobre su estómago, sosteniendo el escudo de armas, media-parte de Bretaña y Foix, rodeados con un cordón.



el perro de la tumba de Carmes

En los cuatro ángulos cuatro figuras de mujeres están de pie, también de mármol blanco, de tamaño natural, son símbolo de las cuatro virtudes cardinales con sus atributos. A los lados de la tumba se ven doce figuras pequeñas en mármol blanco, de veintidós pulgadas de altura, representando a los doce Apóstoles, seis a la izquierda y seis a el derecho, cada uno en un nicho de mármol rojo cuyos tragaluces son de mármol blanco: y entre cada nicho de mármol hay un pilastro de mármol. La cara de esta tumba, quién mira al gran altar, porta, a la misma altura de los doce apóstoles, la cara de **san Francisco de Asis** - bajo la figura del duque, y de **santa Marguerita** bajo de una de las duquesas, uno y otra

de mármol blanco. El costado que también enfrenta a la puerta grande del coro tiene dos figuras, de similar altura y del mismo material. Ellas representan al emperador **Charlemagne**, y la otra al rey **san Luis**. En la base al mausoleo dieciséis figuras de mujeres afligidas, algunas de rodillas, puestas en nichos redondos; sus caras y sus manos son de mármol blanco y el cuerpo de mármol negro. En las cuatro esquinas de esta base se ven ocho escudos de armas de Bretaña, sobre una corona ducal. El mausoleo está completamente rodeado con rejas de hierro que la ciudad de Nantes hizo hacer en, en 1661, ornamentada con flores de lis, de herminias, etc. La piedra principal fue levantada, sobre la bóveda de tres pies de profundidad, y tres de longitud. Esta bóveda contuvo y contiene tres ataúdes grandes, puestos sobre tres barras de hierro. El ataúd del medio está rodeado de herminias en relieve: al lado derecho, hacia la cabeza, la inscripción siguiente está grabada en caracteres góticos, sobre una placa de plomo:

*Ci dedans gist le corps du duc François second de ce nom,  
lequel régna trente ans duc de Bretagne,  
puis trépassa à Couëron, le 9 septembre l'an mil quatre  
cent quatre-vingt-huit, et fut céans en sépulture*

Al final de este ataúd, a la cabeza, hay escudo de armas de Bretaña en relieve, sobre el que hay una corona ducal. El ataúd a la derecha también está sembrado de armiños en relieve: al lado izquierdo, hacia la cabeza, una inscripción similar a la primera por la disposición, y qué dice lo que sigue:

*Ci dedans gist le corps de Marguerite de Bretagne,  
fille aînée du duc François premier de ce nom,  
et d'Isabeau, fille aînée du roi d'Ecosse et première femme  
de ce duc François second, laquelle trépassa  
l'an M.IVC.LXIX, le vingt-cinq de septembre, et  
fut céans en sépulture.*

Al final de este ataúd, a la cabeza, hay un escudo de armas de Bretaña, en relieve en una placa de plomo, tiene también, con una corona ducal. El ataúd lleva la inscripción siguiente a la izquierda, similar a las otras dos por su disposición:

*Cy dedans gist le corps de Marguerite de Foix,  
duchesse et seconde femme de ce duc François second, laquelle  
trépassa l'an M.IVC.LXXXVII, le 15 de mai,  
de laquelle ce dit duc eut deux filles, dont Anne, la fille  
aînée, fut reine de France deux fois,  
et fult apporter ce corps de Saint-Pierre de Nantes, qui*

*premier avoit été céans enseveli, et le fult mettre-cj,  
et poser en sépulture l'an M.D. et VII, le 25 de mai.*

Hay, a la cabeza de este ataúd, un escudo grabó en plomo, parte de Bretaña y de Foix, que tiene también grabado una corona ducal. Además de estos ataúdes, se encuentra un cofre puesto del lado del evangelio, en las rejas de hierro, entre dos ataúdes. Este cofre contiene a otro de hierro, en forma de pecho, con un manajo o grillete de hierro. Hay una caja de oro de él, ovalado, con forma de un corazón, coronada por una corona del flores de lis de oro, también rodeadas con un cordón de oro estaba adherido con un escapulario de material estropeado por la putrefacción. En el círculo de la corona está escrito en letras capitales, en relieve y esmaltadas en rojo, lo que sigue:

COEUR : DE : VERTUS : ORNÉ :

Y en el otro lado están escritas estas palabras:

DIGNEMENT : COURONNÉ :

La inscripción siguiente está sobre un lado de la caja, en letras capitales, esmaltadas en verde:

EN : CE : PETIT : VAISSEAU :

DE : FIN : OR : PUR : ET : MUNDE :

REPOSE : UNG : PLUS : GRAND : CUEUR :

QUE : ONCQUE : DAME : EUT : AU : MUNDE :

ANNE : FUT : LE : NOM : D'ELLE :

EN : FRANCE : DEUX : FOIS : REINE :

DUCHESS : DES : BRETONS :

ROYALE : ET : SOUVERAINE :

C

M. V. XIII.

La inscripción siguiente, está en otro lado de la caja, y es de forma similar a la primera:

CE : CUEUR : FUT : SI : TRÈS : HAULT :

QUE : DE : LA : TERRE : AUX : CIEULX :

SA : VERTU : LIBÉRALE :

ACCROISSEIT : MIEULX : ET : MIEULX :

MAIS : DIEU : EN : A : REPRIN<sub>3</sub> :

SA : PORTION : MEILLEURE :

ET : CESTE : PART : TERRESTRE :

EN : GRAND : DEUIL : NOUS : DEMEURE :

XI<sup>e</sup> JANVIER.

Y abajo, en medio de la corona, hay una M, parte esmaltada en verde, adherida por medio de cordones.

Extraído de : *Nantes ancien et le pays nantais : comprenant la chronologie des seigneurs, gouverneurs, évêques et abbés, le pouillé diocésain et la topographie historique de la ville et du pays*, rev. et annotés par M. Dugast-Matifeux, Nantes : A.-L. Morel, 1879.



tumba de Carnes: La hora de la aurora – foto de **Frédéric Chotard**

### 3. La Justicia



*La Justicia* - foto [Frédéric Chotard](#) -

El examen de esta tumba nos permite observar en primer lugar la figura de la Justicia, que porta en su mano derecha una espada y sostiene con su antebrazo izquierdo una balanza. *La Justicia*, en el Tarot, es el octavo Arcano Mayor que abre el segundo septenario, aquél que se refiere al Alma, colocada entre el Espíritu y el Cuerpo.



Se presenta entonces, como se la ve, sobre este cuadro de piedra, pero peinada con el mortero judicial amarillo, sobre el cuál se inscribe la señal solar; al cuello, un cuello torcido, como la espada que tiene de la mano derecha. La Justicia o **Themis**, por último, representa la vida eterna, el equilibrio de las fuerzas desencadenadas, las corrientes antagónicas; su cifra simbólica es 8. Para nosotros, **Themis** es la clave del **Mercurio filosófico**. En ella, se expresa uno de los dos compuestos, es el agente; el paciente, está representado por **Apolo**. Se observará con **Fulcanelli** que lleva un surcot de armiño confinado de rosas y perlas; la perla es una fruto blanco, que procede del mar, que se puede aproximar a la "**margarita**" y que se ve también sobre una de las planchas del **Mutus Líber** que tiene por pendiente la estrella; la perla es designada también por los Antiguos por el signo del cobre **chalkos** [la perla, el ónice, la amatista, el azúcar, el asfalto, la miel, la goma amoniaca, el incienso.] con un poco de imaginación, nos podríamos acercar a esa perla de **Afrodita** saliendo de las aguas sobre su concha, y, en verdad, la imagen por poética que sea, no tiene al menos un valor ciertamente exotérico.

De este fruto blanco, tendríamos muchas cosas que decir, por la relación que **Fulcanelli** encuentra con la rosa: es, en resumen una "**flor de nitro**" o "**nitri flori**" que designa el **carbonato de sodio** o soda (**Na<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>**). Se recogía antes en Egipto y en Macedonia; pero el término mismo (**nitri flori**) puede designar también el **carbonato de potasa** o el **nitrate de potasio** (**salitre**). El nitro impuro se utilizaba para colorear en púrpura; servía en la fabricación del vidrio y la crisocola. El color azul, a nivel simbólico, alivia las formas, las abre y las deshace: es una indicación sobre el **León verde** o **disolvente**. Tendremos en cuenta que **Fulcanelli** habla como "**salitre de los Sabios**", significando por allí que el salitre no sería más que un cuerpo intermedio entre el **Sujeto de los sabios** y el **León verde**: el lector se dirigirá a la sección del sarro (**tartre**) **vitriolo** para saber más a este respecto.

El azul, con el blanco, es visto, como lo que aún no se materializa plenamente; tendremos en cuenta a continuación con interés que en lengua céltica, el color azul, **glas**, podía ser el verde o incluso el gris, según el contexto; que finalmente, el azul manifiesta las rivalidades entre el cielo y la tierra, es decir, entre lo fijo y lo volátil. [Estas consideraciones sobre los colores se explotan en la sección **el Tarot alquímico**] Este fruto blanco, podríamos aún describir su brillo, su pulido, su resplandor y solo nos asombraríamos de ver nuestra imagen refleja: en suma, veríamos allí un **Speculum veritas**... La espada, es el fuego que separa lo fijo de lo volátil o si se prefiere el bien y el mal; es también la luz y el relámpago y en este sentido, este símbolo se acerca al del águila [ver las **Águilas Volantes de Filaleteo**]. En alquimia, la espada es inseparable del caballero que debe, por tres veces, esgrimirla y abatirla sobre el dragón escamoso que figura la materia prima [la primera materia], masa de radiación confusa. Pero allí donde la espada se incorpora a la **Justicia** - y **Themis** - es que se trata de un símbolo que tiene valor de eje y polo; **Isaac Newton**, a partir de otra opinión, intentaba encontrar factores de atracción que le habrían permitido extender a los pequeños objetos lo que hacen la sustancia del **Principia**: la **gravitación universal**. Al menos, este eje nos permite

incorporarse a este entrecruzamiento, esta X, en una palabra el gran incógnito del problema. Es necesario entonces revelar más aún este cuerpo incluido el peplum, escuchemos a **Fulcanelli**:

« retenido por el saliente de los brazos, viene a doblar el manto en su parte inferior. »

Nos ayudará aquí de una observación de **Eugène Canseliet**, extraída de su *Alquimia explicada sobre sus Textos clásicos*:

« Es cierto que el águila, por robusta que sea, no llegaría a vencer al león a menos que se le ayudara en su lucha. Esta es la razón por la que el alquimista, durante esta fase de las sublimaciones, fija su tierra negra y húmeda en arena seca y rubescente. »



*Curiosas Mezclas medico-físicas, 1671*

Es en esta fase en que la espada de Marte es - según **E. Canseliet** - por la que el alquimista impone el sello de Hermes... ¿Pero a que Marte se refiere? El estudiante hará bien de delimitar la conexión - por cabala fonética - entre **Ares** y **Aries**...El carnero, en verdad, podría ser el dominio de **Apolo** si se cree en las aproximación de las palabras - que se encontrarán ciertamente abusivas - entre el nombre ático **Apollon** y su forma dórica **Apellon**, evocando a **apella** [corral de ovejas]...Sigue siendo asombroso que este

dios se haya convertido en el que reina sobre las asambleas [turba] por su elocuencia y su sabiduría. El camino que queda por realizar se facilitará cuando se sabe que **Themis** alimentó en este dios la inclinación por la plata, este **argyrotoxos**; se transformará con todo, con el paso del tiempo, en un dios solar y de la luz, que se comparará a los rayos del sol. Es pues con un néctar muy singular que **Themis** [que desempeña para **Apolo** el papel de la cabra **Amaltea** para **Zeus**] rego al niño **Phoibos** (φοῖβος) que brillaba originalmente como la luna...Este néctar, lo hemos mencionado tanto tiempo (**se nos permitirá, aquí pasar; indicaremos solamente, y es mucho, que**) da un sentido plenamente físico - y racional - a las Águilas Volantes de **Filaleteo**

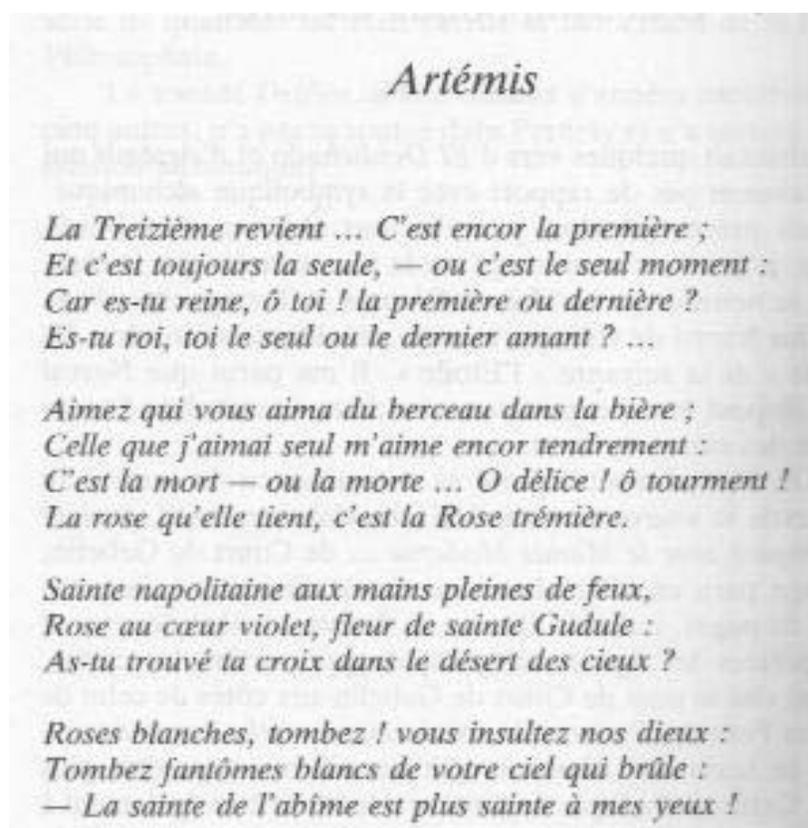
[que realizó, lo que no es una pequeña hazaña, el Magisterio a la edad de 33 años; parece que **Cyliani** casi igualó a **Filaleteo**, puesto que es a los 37 años que llegó a la piedra al rojo según lo que nos dice en su *Hermes Desvelado*].

**Fulcanelli** parece darle un segundo rostro a la Justicia, en la persona de **Minerva**; identificada con **Atenea**, personifica la sabiduría así como el pensamiento divino y creativo, en una palabra el Espíritu. **Minerva**, representada en magenta, tiene el globo [similar en cabala hermética al círculo crucífero] del mundo en la mano izquierda y la vara del poder en la mano derecha [el bordón de pelerina]; lleva a veces un casco sobre el cual reconocemos la imagen del caballo Pegasus. Sería tentador, identificar a **Minerva** en la carta III del Tarot puesto que ella



lleva un globo crucífero en la mano izquierda y un escudo adornado de un león en su mano derecha. Se pueden fácilmente asimilar el escudo y al león a la figura del caballero que mencionamos antes [ver el Tarot alquímico] se puede finalmente, formular una reflexión de otro orden, que parece esotérica en primera vista, pero que oculta en realidad un exoterismo evidente a partir del momento en que **San Pedro**, proveído de sus claves, nos abrió la puerta del Palacio Cerrado del Rey: en una notable obra (I), **Georges Le Breton** habla de **Nerval** en términos que no dejan de sorprender: **Nerval** era un poeta

alquímico y el simbolismo alquímico se revela por la explicación - por lo demás erudita - que da **Le Breton** [este no es el mismo **Bretón** que aquél que menciona **Fulcanelli**...] a las Quimeras. El análisis de los versos de *EL Desdichado* y de *Artemis* mostraba una aparente ausencia de relación con el simbolismo alquímico. **Le Breton** constató que **Nerval** se había inspirado, para los tres primeros versos del soneto, en el orden exacto de las cartas del tarot. **Le Breton**, intrigado, descubrió la fuente probable de la información de **Nerval** en el volumen VIII del *Mundo primitivo, analizado y comparado con el Mundo Moderno...* de **Court de Gebelin** (1781), en un ensayo de cincuenta páginas, titulado *el Juego de Tarot*, dónde se describen y se interpretan las figuras alegóricas que llevan las cartas. **Nerval** cita el nombre de **Court de Gebelin** junto con fragmentos del *Diccionario mito Hermético* de **Dom Pernety**. Este simbolismo del tarot descubre ser la causa de los siete primeros versos de *Artemis*, y, especialmente la carta N° 3 que es la de la Reina. He aquí el texto del poema *Artemis*:



(extracto de **Nerval**, poeta alquímico)

Está claro que tal poema supera el solo simbolismo hermético pero es innegable que algunos "momentos" del poema proceden del imaginario hermético: el número trece parece ser, según las leyendas, el del comienzo pero concebido sobre un método particular que más bien se refiere a una reparación que a una renovación propiamente dicha. En resumen, todo debe rehacerse cada vez...es lo que lleva al **athanor filosófico** al

principio de la **Gran Cocción** y se tendrá cuidado de tener en cuenta esta observación de **Fulcanelli**:

«Se comprende sin demasiado esfuerzo que la estrella - manifestación exterior del sol interno, - es mostrada cada vez que una nueva porción de mercurio viene a bañar el azufre no disuelto, y que inmediatamente éste deja de ser visible para reaparecer en la decantación, es decir, en el punto de partida de la materia astral...En siete ocasiones sucesivas, las nubes ocultan...a veces la estrella, a veces la flor. »

Este texto, sobre cuál habíamos tropezado en nuestras relaciones de aprendiz (sección de los textos), se comprende mejor a partir del momento en que, por una parte, se asimiló el simbolismo de la Justicia y por otra parte, se estudió el *Mutus Líber*, y muy especialmente la plancha X, la que tiene igual importancia que la Clave XII de las **Doce Claves de la Filosofía** de **B. Valentín**. Que se juzga:



*Mutus Liber*, plancha X



Clave XII, *Doce Claves de la Filosofía*, B. Valentín

Esta estrella y esta flor de las que habla **Fulcanelli** son pues estrictamente superponibles a las de la plancha X del *Mutus Líber*; la Clave XII de **Valentín** nos muestra la flor, utilizando el símbolo del sarro (tartre) que se encuentra en la tabla de caracteres químicos de **Nicolás Lemery**. Esta flor, se encuentra en uno de los platos de la balanza de la plancha X del *Mutus Líber* y vimos en la sección consagrada a este **opus magnum** que la escena mitológica de la parte baja describe el nacimiento de **Apolo** y **Diana** [que se percibe la media luna, a la derecha y en alto el sol]. Esta operación debe reiterarse

varias veces. En realidad, se pueden distinguir dos niveles para los cuales estas operaciones, estas reiteraciones, pueden practicarse: o sea en la obtención del carbonato de potasa, a partir del salitre y la crema de sarro; o sea en la obtención de la potasa, a partir del carbonato de potasa y la cal; los dos casos, se sitúan en la **2° obra** que es la de la **preparación del Mercurio**, con el fin de utilizarlo en la **3° obra**, por la **vía seca**. Dijimos que este nacimiento de **Diana** y **Apolo** podía, simplemente, situarse en la **3° obra**, y señalar el final de la fase de **disolución**, cuando **Latona** se esconde en Délos, ver. *Atalanta fugiens*.

## 4. La Fuerza

**Fulcanelli** examina a continuación lo que llama la pieza capital de la tumba de Carmes (Carmelitas): **la Fuerza**. Esta estatua presenta, el brazo izquierdo que tiene una vuelta de dónde sale un dragón, apretado del cuello y a punto de expirar. Esta Virtud es hija de la Justicia y tiene, a nivel simbólico, estrecho parecido con el roble; representa también al León domado por la virgen

[se destaca una alegoría similar en la sección sobre la materia prima, con respecto a un pasaje de Zósimo].

La Fuerza es también el símbolo de la Fe y no se puede ignorar la descripción paulina de la armadura que el cristiano debe tener para el combate espiritual de salud: el escudo aparece como la Fe contra la cual se romperán todos los tratos del Malvado. Ciertamente, se podría pensar que caemos en una alegoría en exceso esotérica y de carácter místico; pero es precisamente allí que se encuentra un vínculo con reacciones



La Fuerza - foto **Frédéric Chotard**

químicas: **San Pablo** dice precisamente que es la Fe que apagará las rasgos inflamados del Malvado. Pongamos, aquí, que el Malvado - es decir, **Lucifer** - representa a Venus, la estrella de la mañana, la aurora, una de las dos estrellas de las cuales nos habla **E. Canseliet** en una de los tres prólogos al **Myst**. Sabemos que **Lucifer** oculta, bajo esta tierra corrompida, este globo crucífero, en el **antimonio** uno de los más importantes misterios de la obra. La analogía es entonces fácil de encontrar entre la Fe - la Fuerza, ver la *Chrysopea del Señor*, asignada a **Raimundo Lulio** - y el agua; esta agua es necesaria para apagar el fuego de esta tierra abundante, y para regarla transformándola en leche, capaz "de alimentar" a **Apolo** [el borito de los Antiguos]. El **León verde** domado por la Virgen puede así aparecer como la alegoría del combate del agua y la tierra, presentándose como una masa blanca amorfa - literalmente un caos - muy ávida de agua. Es quizá lo que quiere decir **Filaleteo** cuando escribe (*Introitus*, VII, 5):

«De allí nacerá el Camaleón, es decir, nuestro Caos, dónde se ocultan todos los secretos, no en acto, sino en potencia. Está allí este niño Hermafrodita, envenenado desde la cuna por la mordedura del Perro enfurecido del Corasceno, debido a qué una hidrofobia permanente, o miedo del agua, lo vuelve loco e insensato; y mientras que el agua es el elemento natural que esta lo más cerca posible él, la detesta y le huye. ¡OH los Destinos! »

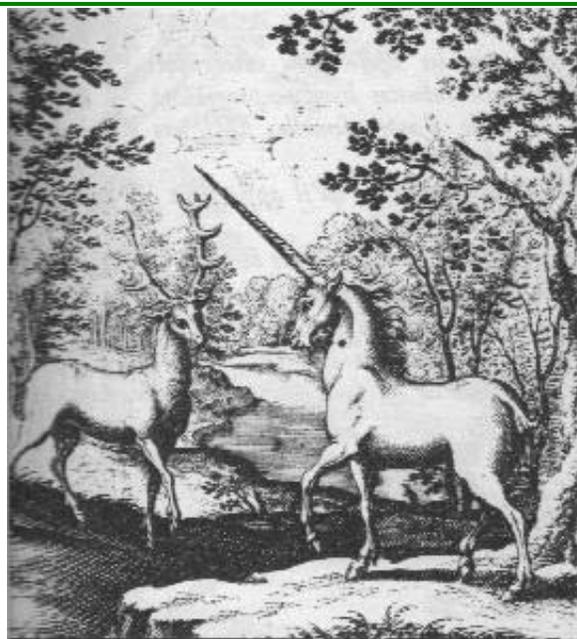
Será de interés releer la preparación de la cal [sección sobre el Piedra] dónde se encontrara ciertamente la historia de la sal. Tenga en cuenta que este perro del Khorasan puede corresponder a una sal de estaño [ver *Introducción a la Química de los antiguos, Berthelot*]. Esta "hidrofobia que lo vuelve loco e insensato" puede aproximarse de este ruido que se asemeja al hierro hundido en agua; el calor enorme que se retira entonces tiene la gran afinidad del agua para esta tierra; esta avidez y esta hidratación va a traducirse en un gran aumento [*crescere = crecer, aumentarse*] del que hablan numerosos textos. Esta quizá allí la explicación de estos animales indomados que se ven sobre una de los grabados de **Lambsprinck** que se transforman a continuación en ciervo y unicornio [ver sección Fontenay sobre el simbolismo del unicornio]



(*De lapide philosophorum*, 4ª figura)

**texto:** Es el prodigio supremo hacer de dos leones uno solo

**leyenda:** El Espíritu y el Alma deben ser unidos y llevados a su cuerpo.



(*De Lapide philosophorum*, 3ª figura)

**texto:** De ahora en adelante sabed sin inquietud que en el bosque se ocultan el ciervo y el unicornio

**leyenda:** En el Cuerpo están el Alma y el Espíritu.

y que explican las leyendas anexadas. Queda claro que en un caso, dos sustancias son separadas, similares a las dos estrellas mencionadas por E. Canseliet y a los dos animales feroces; en el otro caso, los animales perdieron este carácter salvaje e indican una unión. Se mencionan estos animales en la sección sobre los textos. Añadiremos a nuestras consideraciones anteriores que el ciervo, mediador entre el cielo y la tierra, es asimilable al sol que sale y en consecuencia a **Lucifer** [la estrella de la mañana].

Mensajero de Dios, pertenece a esta Trinidad de símbolos, encontrados tanto en Alquimia como en el Cristianismo: el árbol de la vida [para nosotros, el roble], los cuernos y la cruz. Del roble, ya hablamos ampliamente; los cuernos se mencionaron en el examen del *rébus de la iglesia de St Grégoire-en-Vièvre* [cuernos lunares - Diana]; el símbolo de la cruz [crux] es familiar a los estudiantes: es la **+** simplemente, es decir, el crisol. Pero esta cruz puede muy bien señalar un entrecruzamiento, **X** y su simbolismo se encuentra de golpe muy ampliado. Ya que esta **X**, es también un chi (**χ**), una **G** o una **C** invertido [que tiene el sentido, entonces, de **Gaia**]. Correspondiente a el gran desconocido del problema...por último, esta cruz puede ser ansada: es una cruz que era

empleada por los egipcios y que tenía la forma de una  $\tau$ . Fulcanelli la menciona [Myst., p. 60] asimilando su simbolismo al cobre. Si se vuelve de nuevo sobre el simbolismo de **ankh** [*cruz ansada egipcia*], se lo interpreta generalmente como una signol que expresa la conciliación de los opuestos: sería así el equivalente del paciente y el agente. Tendría el valor de "**latón**" hermético, es decir, de bronce. Eso sigue siendo conforme con los problemas vinculados a la etimología de **aes** y **χαλκος** que se traduce indiferentemente en cobre (**airain**), bronce, latón, bronce. El cobre hermético correspondería entonces al bronce, a la aleación o si se prefiere a la **amalgama Filosófica**.

Es la ocasión para traer aquí un capítulo del Myst. que se juzga en general de muy poca importancia. Se trata de *la Cruz cíclica de Hendaya* (p 211-219). Creemos lo contrario, que vela algún misterio, especialmente, por medio de la descripción "**banal**" de el lugar geográfico. Que el lector juzgue:

«La primera impresión que produce el contacto con aquel suelo áspero y rudo, es bastante penosa, casi hostil. En el horizonte marino, la punta de Fuenterrabía, ocre bajo la cruda luz, que se hunde en las aguas glaucas y reverberantes del Golfo, rompe apenas la natural austeridad de un paisaje feroz. »

Este suelo áspero evoca el carácter "**codicioso**" de la piedra calcárea, tratada por el primer agente. Se encuentra este "**tormento**" infligido al paciente por el agente, esta lucha del fijo y del volátil. Aquí menciona una tierra particular, desecada, pasada al "**crisol**". Un segundo pasaje ofrece un interés muy especial para un mineralogista:

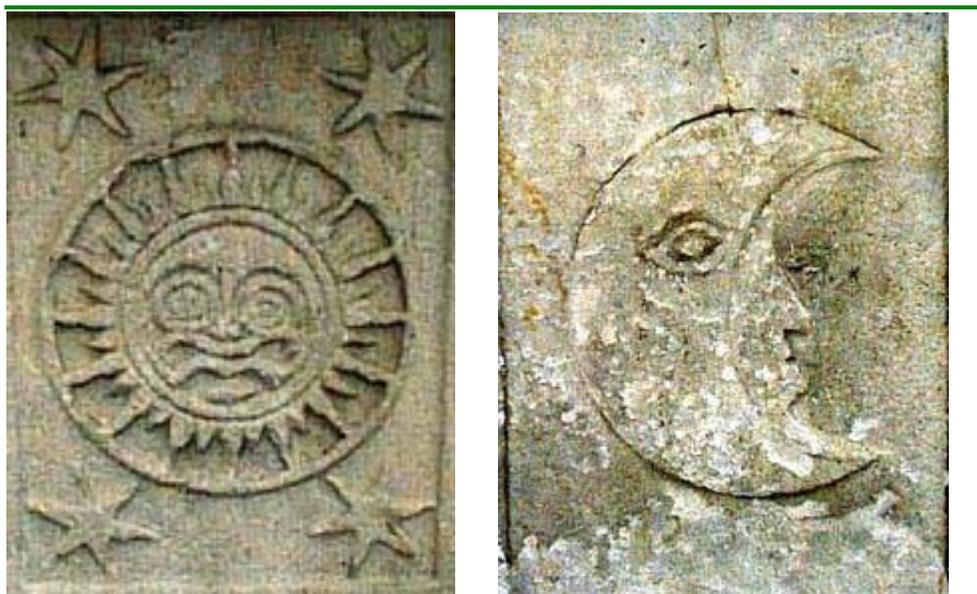
«Al salir de la estación, un camino agreste bordea la vía y conduce a la iglesia parroquial, situada en el centro de la ciudad. Sus paredes desnudas, flanqueados por una torre masiva, cuadrangular y truncada, se yerguen sobre una atrio levantado a la altura de unos pocos escalones y circundado de árboles de tupida fronda. Edificio vulgar, pesado, reformado, sin interés... »

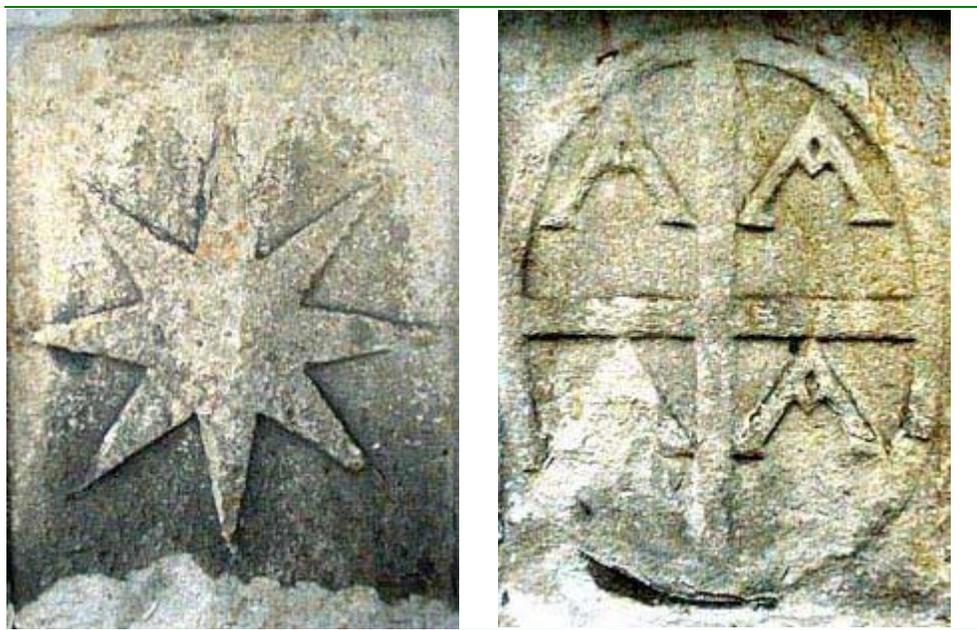
¡Sin interés! Veamos...Fulcanelli describe aquí la animación del Mercurio, los elementos necesarios y el resultado esperado; la torre corresponde al **athanor** y la forma no es otra que el romboedro truncado, forma casi cúbica ofrecida por la Piedra. El camino agreste no es otro que el *Camino del Cielo Químico* de Tollius...El atrio solo es otra *Entrada al Palacio Cerrado del Rey*, dónde de los jueces eclesiásticos retornan **la justicia**...La vía férrea, el estudiante que leyó a E. Canseliet sabe que representa el hieroglífico del **Azufre blanco**, isómero o **isótopo espiritual** si se quiere, el **sesquióxido de hierro**. Más adelante, Fulcanelli nos habla de **Orígenes**, abordando la traducción simbólica del pedestal [de la base] de la cruz:

«Se sabe que esta doctrina, aceptada en primer lugar luego combatida por Orígenes...era parte de las tradiciones esotéricas de la antigua filosofía de Hermes. »

Recordemos al lector que **Orígenes** se encargó de refutar el discurso de un verdadero filósofo, probablemente platónico, de nombre **Celso** [**Celsus**, siglo II A. J.- C.]. Para **Celso**, la idea misma de la personificación de dios - mientras que todo el esfuerzo humano tiene por objeto liberarse del cuerpo - es una absurdidad. Sobre la antigua filosofía de Hermes, vea las secciones sobre *la Idea alquímica* y *la Tabla Esmeralda*.

Dejando su lugar para ocupar otro, sin ninguna prudencia, ese dios introduciría una modificación totalmente deplorable en el orden de las cosas, y se correría el riesgo de involucrar reacciones en cadena. Nosotros nos atreveríamos a afirmar - si no fuera contrario al sentido común ni revelara una imaginación algo excesiva - que la cuestión aquí es la **Cocción hermética**, y más exactamente, el desplazamiento de un metal por otro [ver la sección sobre la **venturina**]. Pero desgraciadamente, es muy tarde, y la historia es tal que toda una parte del pasado humano fue aplastado y no se puede hacer ya más que un inventario de sus ruinas. En cualquier caso, este pedestal muestra sobre cada una de sus caras a los arcanos mayores de la Gran obra:





Cruz cíclica de Hendaya  
(las cuatro caras del pedestal)

➤ Vamos a comenzar por el símbolo más complejo, que son una cruz centrada y cuatro letras, a menos que se trate de compases. Se trata hasta cierto punto de tomar medidas y a este respecto, estas **A** singulares o que parecen más bien, estas **Λ**, son congéneres de la Prudencia que veremos más tarde. **Fulcanelli** se acerca precisamente a las cuatro **A** de la forma tradicional que se encuentran sobre los tímpanos de los porches romances. El tímpano de la catedral de Arles [iglesia Saint-Trophime, siglo XII] es a este respecto totalmente ejemplar. Se observa, haciendo círculo alrededor de la figura central de **Jesús** [es lo que afirma **Fulcanelli** aunque una regla elemental de cabala destina más bien a **San Pedro** este lugar], a un **león alado** poseedor de las características de quimera, un **toro alado**, un **águila** y un **ángel**, tres de ellos llevando una piedra cúbica. Si se establece un paralelo entre estas figuras y las de nuestra cruz centrada, habremos determinado el principio mineralizador, los dos compuestos del disolvente en frente y finalmente el primer agente que obtiene el **Caput**, esta tierra acre y dura que inicia el capítulo.

Pero es posible establecer relaciones de cabala hermética elemental jugando sobre cada uno de los componentes de esta cruz centrada. La primera letra de la cruz [cruz] es **C**; hay 4 **Λ**, es decir, 4 "L"; por último, en el centro del círculo donde los rayos forman la cruz, figura una **X**. Todo ello forma el epíteto de uno de los principales mediadores salinos que deben intervenir en el Mercurio además de que designa la naturaleza de los metales muertos y quemados.

➤ La estrella radiante de 8 puntas posee el valor de mediadora entre el cuadrado y el círculo, es decir, entre la Tierra y el cielo; es el signo del disolvente que expresa lo fijo y

lo volátil, la doble naturaleza del **León verde**, a veces estrella, a veces flor o si se prefiere a veces Mercurio, a veces Azufre según la forma y según la consistencia que presenta en los tiempos de la obra. Este equilibrio central que el artista debe garantizar, so pena de ver volatilizado el resultado de sus esfuerzos, está señalado por esta **Stella alba** que representa al **asno-timón** de Fulcanelli, el verdadero **stilbium** de Tollius y el verdadero **antimonio saturnino** de Artefio.

El resto, la estrella de 6 puntas es la digamma, el jeroglífico de la realización de la **primer obra** que le garantiza al artista simplemente la unión entre el agua y el fuego; la estrella de 7 puntas señala la fijación del **Azufre solar** o **Azufre rojo** y cierra por allí la **segunda obra** - equivalente al **Antiguo Testamento**; la estrella a 8 puntas corresponde al **Nuevo Testamento** y asegura al artista que la transfiguración de la materia está cercana, que la **reincrudación** está en curso, garantía de la **resurrección del Cuerpo** y la consagración al final de la **tercer obra**. El Sol representa el **Azufre rojo**, es decir, el metal que garantiza la tintura. A ese respecto, **Fulcanelli** ha escrito, citando *el Apocalipsis*, C. IV, v. 6 y 7:

« Había también delante del trono, escribió **San Juan**, un mar de vidrio similar a cristal... »

¿Cómo no aproximar a esta evocación el trabajo que **Réaumur** realizó en 1727? El famoso físico, manteniendo durante mucho tiempo en un horno objetos en vidrio que había enterrado en potes llenos de arena y yeso, transformaba el vidrio en una sustancia opaca que tenía el aspecto de la porcelana blanca. Vean la sección **reincrudación**, § **desvitrificación**. Es necesario aquí separar cuidadosamente la antigua **Alquimia** de la **Espagiria** que no tiene parecido con ella. El arte de falsificar las piedras preciosas con el vidrio coloreado es muy antiguo puesto que **Plinio** habla de él como un arte muy lucrativo y llevado en su tiempo a un alto grado de perfección. Esta aseveración es confirmada por **Trebellius Pollion** [uno de los escritores de la historia de Augusto]. Este arte había nacido en Egipto [ver el **Arte Sacro**, sección de **Mercurio**]; Tebas era renombrada por las obras en vidrio coloreado que salían de sus fábricas y que eran exportadas lejos por los Fenicios y los Cartagineses [Plinio, *Hist. nat.*, XXXVII; XXXVI - **Diodoro de Sicilia**, II, t. I].

Los libros de **Zózimo de Panopolis**, los del monje **Teófilo** y otra obra titulada **Mappae Clavicula**, escritos entre los siglos III y el XIII, ponen de manifiesto que se hacía en la Edad media, muy bellos cristales que imitaban a las piedras semipreciosas. Estas imitaciones se encuentran entremezcladas con joyas verdaderas en urnas (**estuches**, **arcas**) muy antiguas. En el mismo orden de ideas, una fábrica de diamantes falsos estaba en actividad en el Templo en tiempos de Luis XIV. En nuestro tiempo, recordemos [sección sobre el **Mercurio de Naturaleza y el Mercurio**] que es **P. Berthier** quien, primero, en 1823, reprodujo cristalizado un mineral, el piroxeno, después de haberlo observado en las escorias de los hornos. Además de **J.J. Ebelmen** y **M.A. Gaudin**, es necesario citar **H. de Sénarmont**, **Durocher**, **A. Daubrée**, **CH.** y **H. Santa Clara**

**Deville**, como estando ligados a la reproducción de los minerales cristalizados, y en particular las piedras preciosas propiamente dichas. **De Sénarmont** y **Daubrée** hicieron producir por la **vía húmeda** esa síntesis. Remitimos al lector la sección sobre **el Azufre** donde aprenderá mucho más sobre el Sol de los alquimistas.

➤ En la Luna hay un símbolo de doble o a triple sentido en alquimia, un poco como el símbolo de Venus [**Afrodita o Gaia, según que se la considera al lugar o inversamente**]. La Luna es el símbolo femenino, reservado a los compuestos fluidos, húmedos pero en situación inestable; la inestabilidad procede de las fases lunares que corresponden al **hieroglífico del tiempo hermético**. Los alquimistas están de acuerdo en considerar que el **1º cuarto** representa **el disolvente** [**Mercurio doble**] y que es necesario entenderlo conjunto al símbolo de Venus; todo ello toma entonces el sentido de la Luna córnea que no tiene nada a ver con el **sublimado veneciano**, reservado a la Espagiria. La Luna, tomada en su **último cuarto**, corresponde al **Azufre blanco** y es así como se la graba en la piedra sobre la cruz cíclica de Hendaya. Y, por el paréntesis, concuerda de lleno con el símbolo opuesto, el **Azufre rojo**: son las dos naturalezas metálicas que se representan aquí. Todo el arte es llegar a la conjunción por **vía reincrudación**. Este **Azufre blanco**, es la tierra de Quío o tierra de Samos, blanca y brillante como la **Stella alba**. Por último, es por sus fases que la Luna es también el **hieroglífico del tiempo hermético**: por ejemplo, cuando está la **Luna llena**, los alquimistas recomiendan **hacer "volar al águila"**...

## 5. El alabastro de los Sabios

Lo hemos visto, el león es un atributo inseparable de la Fuerza. La acción principal determinada por esta Virtud parece ser domesticar o controlar a este animal. En su *Alquimia explicada sobre sus Textos clásicos*, E. Canseliet vuelve de nuevo sobre el simbolismo del león; vamos pues a comentar sus observaciones. En el capítulo *Conjunción y Separación* (p. 199), encontramos:

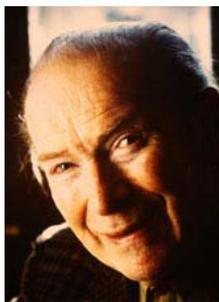
«La purificación consiste en aplicar, tres o cuatro veces, la misma técnica sobre el mercurio que se separó. Para la cantidad total obtenida, procederemos, de nuevo...por fracciones que pueden ser el número de nueve, si el principiante respetó, al principio, el peso total de los materiales... »

Comparemos con este texto de Berthier de los *Ensayos por la vía seca* cuando discute de la manera de obtener el carbonato de potasa:

«Se se obtiene fácilmente carbonato de potasa libre muriato [de cloruro] y de sulfato, por medio del nitro [mezcla con salitre] y el carbón: para eso se pulverizan groseramente 6 partes de nitro de tercera cocción [3ª cristalización] y 1 parte de carbón escogido; se mezclan bien las materias, y se proyecta la mezcla, cucharada por cucharada, en una caldera de fundición que se hizo calentar un poco. Hay deflagración muy viva, y es a causa de eso que no es necesario reducir las materias a un polvo demasiado fino, ya que entonces el torrente de gas que se retira en proyectaría en el aire una gran parte. Se produce un calor muy fuerte y el carbonato de potasa se toma en una masa sinterizada en el fondo de la caldera...»

Se trata de un proceso similar en los dos casos. Prosigamos con Canseliet:

«La proporción favorable que debe respetarse es, en peso, el quinceavo del **disolvente filosófico** sobre el cual la sal debe actuar. Éste, vuelto el vehículo vitrificado del **fluido cósmico**, es coloreado en verde...así recibe...los nombres de **vitriolo o león verde**... »



Canseliet

Este quinceavo es una alusión cabalística del mismo tipo que el número quince mencionado por **Fulcanelli** en su comentario de los paneles del hotel Lallemand en Bourges (en *El Misterio*) donde pretende dar así el nombre del tema de los Sabios; tuvimos en otra parte la ocasión de decir que quince invertido representan el "cinc" y que para los Romanos el cinc era confundido con el estaño [plomo argentífero] que nos lleva a **plumbum álbum** e, indirectamente, al **sujeto de los Sabios**, el **álbum astrum** o **alabastro de los Sabios**... En la p. 242 de la misma obra, **Canseliet** regresa - en el capítulo las *Águilas o Sublimaciones* - al león, puesto rojo entonces:

«Es al surgir las águilas o sublimaciones, que nacerá el león rojo... El león verde... abandona, por la sublimación, el limo fangoso y rojo, que lo retenía preso, con el fin de ganar el baño superior, puesto activo por el fuego sabiamente mantenido, y aparece en la superficie... »

Para intentar desenredar la dificultad, se debe en primer lugar aproximar el fuego al agua; si se tiene en cuenta la proximidad fonética entre **aqua** [agua] y **aquila** [águila]. Del águila, que es casi inseparable de la estrella, **Fulcanelli** nos dice algunas palabras en *Myst.* (p. 69):

«Más al aproximarse [los Magos] a Belén, la estrella brillaba con más resplandor; tenía la forma de un águila, volando a través de los aires y agitando sus alas; arriba era una cruz. »

Por allí se incluye la operación descrita antes por **Berthier**. El **León verde** representa el primer estado del disolvente, salvaje, a imagen de **Ares**. Sólo la infusión de los Azufres, determinando el **Rebis** y el **Compuesto Filosofal**, lo transforman en **León rojo**. La operación de la sublimación es pues bien singular, a la que se opera por la **vía seca**. Si se observa que **Fulcanelli**, en *Myst.*, garantiza que la **vía seca** no es otra que una parte de la **3er obra**, es fácil determinar que esta vía incluye en primer lugar una fase húmeda, donde tres de cada cuatro Elementos son mezclados y que ocurre entonces el período de **asación**, donde lo fijo termina por triunfar sobre lo volátil. Pero, lo repetimos, todo eso debe preverse por **vía seca** [ver también lo que se dice sobre la hiel de vidrio en la sección del *Arte de la Vidriería de Loysel* y en las *Conversaciones de Morien a Calid*]; la estrella puede simbolizar el compuesto en curso de formación [un carbonato, soda o potasa], el águila representa el tipo de operación y la cruz, el grado de temperatura que debe imponerse, a menos que sea necesario considerar el símbolo X para la sigla "ks" (ver *Introitus*, VI). En la p. 115, **Fulcanelli** regresa de nuevo sobre el águila para comentar lo que llama la **1ª conjunción**:



(Notre Dame de París, porche central - conjunción del Azufre y el Mercurio)

«El monstruo mitológico cuya cabeza y pecho son los del águila, y que pide prestado al león el resto del cuerpo, inicia al investigador a las **cualidades opuestas** que es necesario armar en la **materia filosfal**. Encontramos en esta imagen del hieroglífico de la **primera conjunción**, que solo se opera poco a poco, a medida de este trabajo doloroso y aburrido que los Filósofos llamaron sus **águilas**...Es por la **reiteración de las Águilas** o **Sublimaciones filosóficas** que el mercurio exaltado se desnuda de sus partes gruesas y terrestres, de su humedad superflua, y se apodera de una porción del cuerpo fijo, que disuelve, absorbe y asimila. »

La figura presenta uno de los medallones de los Defectos y Virtudes que aparecen en el pórtico central de Notre Dame [ver **Gobineau**]: se trata de la Obediencia. No hay ninguna duda sobre el hecho de que rozamos, con el comentario de **Fulcanelli**, en la más alta cumbre de la obra: ¿cuál es pues la operación velada por este grifo que tiene de león y de águila? El Adepto dice que se trata de la **primera conjunción**; ahora bien, el **Rosario de los Filósofos** nos enseña que hay tres fases de conjunción en la etapa del **Baño de los Astros**...En cualquier caso, aquí, estamos pues en una fase más tardía que en la etapa de la obtención del **León verde** sobre el cual **Fulcanelli** vuelve de nuevo en los **DMES**, I, p. 243, con respecto al examen de **la salamandra de Lisieux**.



(Lisieux, manoir de la Salamandra, puerta de entrada, siglo XVI)

«...un sujeto en alto-relieve...representa un hombre ricamente vestido de pourpoint a mangas, encapsulado en una clase de mortero, y el pecho blasonado de un escudo que muestra la estrella a seis puntas. Este personaje de condición sirve para indicar...el contenido del vaso. Es la sustancia que, durante las sublimaciones, se eleva sobre el agua, que sobrevive como un aceite; es el **Hypérion** y el **Vitriolo de Basilio Valentín**, el **león verde** de **Ripley** y **Jacques Tesson**, en una palabra el **verdadero desconocido del gran problema**. »

Ya mencionamos a este personaje en el comentario del *Introitus*, III. La descripción que da **Fulcanelli** de este aceite que subsiste no parece, ahora, más compatible que con la obtención de la soda natural o carbonato de soda así como lo analizamos en la sección del *Baño de los Astros*. Esto se debe directamente a la florescencia del carbonato de soda, es decir, a la propiedad que posee esta sal de perder su agua de cristalización, y de subir sobre el líquido en el cual acaba de formarse. Gracias a esta florescencia, el carbonato de soda procedente de la reacción se extrae fuera del licor y la reacción puede seguir una vez esta la sal fuera del líquido. Pero se ve inmediatamente que esta operación puede significar una alegoría que se sitúa en la **3<sup>o</sup> obra**: el período de **asación** que sigue al período húmedo. ¡Los alquimistas revolvieron bien el juego y **Fulcanelli** tiene definitivamente razón cuando garantiza que el **León de la Piedra** guarda su secreto!

Prevenimos sin embargo al estudiante contra un juicio demasiado apresurado: hay varias maneras de proceder a la **síntesis** del **León verde** y esta técnica que describe **Fulcanelli** solo vale para la vía del **natron**. Llega, en efecto, a describir otras técnicas que se refieren a otros Mercurios que consideramos en la sección consagrada al *Mercurio filosófico* y la *reincrudación*. En el mismo capítulo, al final, **Fulcanelli** dice aún:

«Para nosotros, Jonás es la imagen sagrada del **León verde de los sabios**, que permanece **tres días filosóficos encerrado en la sustancia madre**, antes de elevarse por **sublimación y aparecer sobre las aguas**. »

Es, evidentemente, que se trata de un cuerpo eflorescente. La cifra 3 que tenemos ya tantas veces encontrada podría bien no estar vinculada al tiempo que pasa, pero sí a la designación de la primera letra de la sustancia tan convocada... Por otra parte, la cifra 3 está vinculada a la cifra 7 y no es por casualidad que existe una correspondencia entre  $3 = C$  y  $7 = G$ . En sus consideraciones preliminares E. Canseliet escribe en su introducción-prologo a *la Alquimia explicada sobre sus Textos clásicos*:

«Según la cabala, un niño nacido el 7 del tercer mes de 1330 [Canseliet habla de **N. Flamel**] estaba fatalmente jurado a los días 3 y 7...y el 3 como el 7 contenían todas las correspondencias universales acabadas por su suma, que era la Unidad Sacra. »

Se podrían hacer útiles comentarios sobre esta lección; preferimos dar al lector nuestra propia interpretación del simbolismo indicado por estas dos cifras y arriesgarnos esta improbabilidad cabalística:

$$C = 3 \rightarrow C[A] LX = C LX = 100 - 50 - 10 = 160 \rightarrow 7$$

Nos acercaremos finalmente a estas reflexiones que dice Fulcanelli (DM, I, p. 457) cuando se expresa sobre la aurora, arcano mayor de la obra:

«El éter o el cielo es el lugar de elección, el domicilio de la claridad pura. Entre los cuerpos metálicos, aquél que contiene la más fuerte proporción de fuego o luz latente, es el **hierro**. Se sabe con qué facilidad se puede retirar, por el choque o la fricción, el **fuego interno** en forma de **chispas brillantes**. Es este **fuego activo** que es importante comunicar al **tema pasivo**; \_ por solo tener potencia de modificar la complexión fría y estéril, volviéndola ardiente y prolífica. Es lo que los sabios llaman **león verde, león salvaje y feroz**... »

El Adepto se expresa aquí sobre el Azufre rojo, que asimila al hierro - lo que no es falso hasta cierto punto -; y de saber también que estas chispas brillantes corresponden a las **virutas de hierro**; y que finalmente, Michel Maier, en su *Atalanta fugiens* aconseja buscar el Azufre allí donde se encuentran los huesos de **Orestes**. Cuando enuncia que es un fuego activo que es necesario comunicar al tema pasivo, quiere hablar de una imagen alegórica que se relaciona con los dos gnomos de la chimenea alquímica del castillo de Terre-Neuve, en Fontenay, del que tuvimos varias veces la ocasión de hablar.

Retengamos pues que es el Azufre blanco que es el tema pasivo, llamado Sal por **Paracelso** o Arsénico por **Geber** en su *Suma de Perfección*. Aquí, nos cuidaremos de no

olvidar, además la correspondencia fonética entre el aire atmosférico [aer], él mismo envuelto en el éter y el "laton no neto" [aes = bronce (airain)]. Ares [ARIES] representa al carnero, es decir, el hierro. Es Isaac Newton que nos da la correspondencia entre el carnero y el antimonio:

«...por el poder de nuestro azufre que esta oculto en el antimonio, ya que el antimonio era denominado Aries por los Antiguos. Porque Aries es el primer signo del zodiaco en el cual el Sol comienza a exaltarse y que el oro se exalta sobre todo en el antimonio. »

Y sabemos cuál es la relación - por cabala fonética simple – entre el antimonio [albaster, de **στεβειν**] y el carbonato de cal [alabaster]. En cuanto al fuego activo que es necesario comunicar al tema pasivo, es el agua que puede transformar la cal [calx] viva en cal apagada (extinta). Tengamos en cuenta que la materia prima puede también ser traducida en creta [craie] [tiza]. Creta puede tanto designar la tiza como la arcilla y sabemos que los Antiguos confundían a menudo estas materias y las nombraban de buen grado bajo el nombre de magnesia. Hay más: Aeria [cerca de aerius = relativo al aire] era el antiguo nombre de Creta. Creta es homónimo de creta [la tiza-craie, la arcilla] pero Aeria era también el nombre antiguo de Egipto. Para que el lector sepa por que Egipto tiene relación con nuestras reflexiones, le rogamos dirigirse sobre todo a la sección sobre los carbonatos y todo lo que decimos del natron.

Esta vuelta (tour) que tiene la Fuerza se acerca más, en verdad, a tornus [torno de alfarero] que a turris [vuelta]; evoca en efecto algún movimiento circular o más bien alguna acción hábil, algún "truco" [τρος = sarro] de oficio...Entonces, más que de hablar de vuelta de fuerza, nosotros diríamos que:

« no es por palabras que se puede forzar el homenaje del mundo, es por la virtud de la audacia »,

el mundo que se incluye como esta tierra corrompida, es de ahí se debe extraer nuestro dragón escamoso. Es pues a la roca, a la piedra bruta que es necesario atacar; el artista, personificado en la figura de Hércules [Saxanus], deberá enfrentar un duro monstruo, insensible [saxeus], que tiene quizá algún parecido con Medusa [saxificus]: conocida es en efecto la leyenda del héroe Perseo que, por prescripción de Atenea, cortó



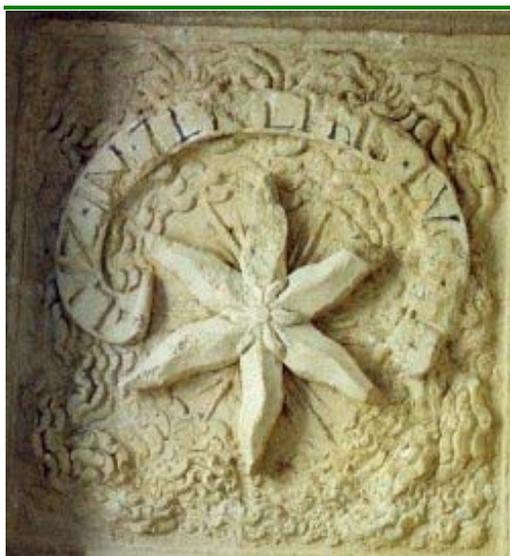
(Métope del templo de Selinonte, siglo VI antes. J.- C., Museo de Palermo)

la cabeza de Medusa [putrefactio], tomando cuidado, de no convertirse en piedra, al no observar más que la imagen de Gorgona, tal como aparecía en el espejo pulido de su escudo [lapis specularis = sulfato de cal]. Sin observar a Medusa [materia prima], el artista, después de haber cogido el monstruo por el cabello, le cortó la cabeza. De la sangre que sale de la herida [apertura de la materia prima] nace el caballo Pegaso [la primera materia]. Este caballo alado y mágico era, parece, más rápido que el viento; y vivió buscando las fuentes (fontaines). De un golpe de cox sobre el Helicón, dio nacimiento a la fuente de Hipocrene (I, 2) que mencionamos al menos en dos ocasiones. El escudo nos sirve, aquí, de esbozo para definir la piedra especular o yeso, y más concretamente, el alabastro [alabastrum]. El sulfato de cal hidratado se encuentra en la naturaleza en estado de cristales que se reconocen por su dureza al rasparlos con la uña.

El yeso forma masas lenticulares aplanadas; estas masas son separables y esta separación toma la forma de una punta de lanza. Esta propiedad hizo dar a este mineral el nombre de yeso en punta de lanza. Se puede hendirlo con una navaja en masas extremadamente finas, perfectamente transparentes e incoloras. Estos cristales se entrelazan a menudo de una manera irregular y forman a veces masas blancas, las masas coloreadas por óxido de hierro hidratado: constituyen el alabastro. Esta materia se emplea para hacer objetos de ornamentos, como vasos. El yeso se forma sobre todo por precipitación en las aguas del mar y en los lagos salados; puede también ser el producto de la alteración de las piritas y mercasitas. En los desiertos, se forma por las aglomeraciones llamadas rosas de las arenas. La palabra selenita que designa una variedad de este mineral, que en agregados son groseramente hojeadas, y paralelamente fibrosas o compactas, procede del latín selenitas pero que su origen griego se relaciona con la luna y conduce al último comentario que da Fulcanelli a la Fuerza:

«El mismo sentido nos es proporcionado por la galleta de los reyes, al cual los Griegos daban el mismo nombre que a la luna: **σεληνη**; esta palabra, formada por las raíces **σηλας**, resplandor y **ελη**, luz solar, se había elegido por los iniciados para poner de manifiesto que el mercurio filosófico extrae su resplandor del azufre, como la luna recibe su luz solar. »

Retengamos también que esta tarta de reyes (**gâteau des rois**), revestida con el signo de la luz y de la espiritualidad es idéntica de este escudo y esta estrella que se perciben sobre dos de los cajones de la cuarta serie del **castillo de Dampierre-sur-Boutonne**.



cajón n° 6, 4ª serie



cajón n° 8, 4ª serie

Se trata de dos símbolos que representan arcanos mayores de la obra. Tenemos la estrella, allí, de la que muchas veces hemos hablado pero su riqueza es tal que vamos a poder añadir a su análisis algunos fragmentos que seguían siendo velados. La estrella aparece a los **DMES**, II, p. 112. **Fulcanelli**, en primer lugar, nos tiende a persuadir de que la parte plana corresponde a un mar, o a un arroyo, y no a nubes. Quizá quiere dar así una indicación especial entre el sujeto [**flos coeli**] y su objeto [**Stella alba**]; más claramente, el mar [**mare**] es una extensión de agua que se puede considerar diferentemente según que se coloque sobre una rivera [**ORA**] o en pleamar [**altum**] y según haya o no marea [**aestus**]. Los grandes autores preconizan que el estudiante ore y trabaje [**ORA y labora**], **Altus** significa un lugar elevado [**el aire atmosférico o el Éter de los que hablamos antes**]; a continuación, el mar puede ser grande o quieto durante el trabajo hermético y allí aún los buenos autores destacan que trabajan con un fuego áqueo [**aestus = gran calor, ardor, fuego**] y también con un agua ígnea [**aestus = mares agitados, hervor**]; la dificultad es realmente encontrar un viento y una marea favorable [**ventum y aestum nactus secundum**].

Las orillas son los bordes de mar donde se puede recoger la Salicornia y otras algas indispensables para la obtención de nuestra admirable sal blanca. El **pleno mar** corresponde a la **plena luna**, allí donde **Vulcano ardiente** es más fuerte [los alquimistas preconizan observar atentamente el grado de calor requerido so pena de quemar las flores = **nitri flora**], por último, la marea [aestus] puede tener un parecido por el juego de una asonancia fonética con **Júpiter Amón** [aestuusus = el oráculo de **Júpiter ardiente**] que los envidiosos traducen en la "**sal harmoniacal**".

Aquí, intentamos detenernos para hacer - literalmente - el punto ayudándonos de algunos compases que se encontrarán más lejos [emblemata de la **Prudencia**] y para tomar conciencia de los astros sobre nuestro horizonte [orbis = **escudo**] ya que, al igual que **Isis**, **Ceres** y **Cibeles** representaban tres cabezas bajo el mismo velo (Myst., p. 81), **Júpiter Amón**, el mar y la estrella representan tres rocas bajo el mismo mineral. Expliquemos eso: queda claro, en adelante, que la verdadera imagen de **Júpiter Amón**, oculta el carnero, es el antimonio saturnino de **Artefio** [revise lo que escribió **Newton** sobre el tema]; por paréntesis, esta alegoría permite dar cuenta de la una de las frases que escribe **Filaleteo** en su *Introitus*, VI:

«Para desenredar bien la dificultad, lea atentamente, lo que sigue: tome cuatro partes de nuestro Dragón ígneo, que oculta en su vientre el Acero mágico, y nueve partes de nuestro Imán; mezclelos juntos con la ayuda del tórrido Vulcano, de modo que formen un agua mineral donde sobrevivirá una espuma que es necesario rechazar. Deje la cáscara y tome el núcleo, purgue en tres ocasiones por el fuego y la sal, lo que se hará fácilmente si Saturno observó su propia belleza en el Espejo de Marte. »

La última frase - que es la que nos interesa - no tiene nada que envidiar a un poema surrealista:

«... si Saturno observó su propia belleza en el Espejo de Marte. »

puede traducirse en:

«...si sabe reconocer el resplandor de la estrella blanca encubierta por la imagen del carnero; »

se puede mejor comprender la frase si se utiliza la alegoría de la



(Libro de la Santa-Trinidad, crucifixión del Cristo, Cgm 598, fol. 104 R., 1433)

crucifixión: la estrella, en este caso, se relaciona con la corona de espinas trenzadas que lleva el Cristo, aureolado en su Gloria y las tres puntas de hierro que dibujan el símbolo del agua ígnea no dejan la menor duda sobre la naturaleza del Carnero y el Tema de los Sabios. En cuanto al escudo, pedimos al lector de dirigirse a lo que decimos en el análisis del *rébus de la iglesia de St Grégoire-en-Vièvre*. Por su parte, Fulcanelli (DM, II, p. 119) comenta así esta **Stella alba**:

«Los poetas suponen que incrustó profundamente en la garganta del monstruo una viga de madera, endurecida al fuego y guarnecida de plomo. »

Tenemos lugar a pensar que esta madera debía ser de **roble**, este fuego, de **agua ígnea** y este plomo, de **alabastro de los Sabios**...Veríamos también de buen grado en esta leyenda de **Bellerofon** y el amor desilusionado que por él tenía **Sthenebe** [que se puede, por cabala, aproximar al tema a Sabios, **στιβρω**] el equivalente del destino de la primera materia resultante de este cuerpo tan deseado cuyo nombre común se percibirá como una iluminación, con tal que se acuerde que los antiguos alquimistas practicaban sus laveures con agua ígnea...

Un último punto sobre el mar: una de las acepciones de marmor [mármol] nos lleva al mar y a su superficie y es con razón puesto que el mármol, en una de sus variedades, es este **alabastro de los Sabios** del que **Fulcanelli** nos habla en los **DMES**, y en consecuencia, se confunde con el mar o **Mercurio filosófico**. A la verdad, el término **marmor** es polisémico y puede designar tanto el **mármol** propiamente dicho como el **granito** o el **pórfido**, el **alabastro** o el **ónice**. En cualquier caso, se habla de una sustancia polvorienta (**de la tierra**) utilizada en la criba... Pocas palabras, garantiza **Fulcanelli**, bastan al sabio; por eso dejare aquí la palabra a uno de los discípulos de **Vitruvio**

«Los mármoles son piedras calcáreas susceptibles a recibir el pulido. Nadie ignora cuánto contribuyen a la decoración de nuestros edificios y la importancia de su papel en las arquitecturas de Grecia, de Roma y del Renacimiento italiano. Las cualidades que se buscan en los mármoles son: la dureza, la finura del grano, la pureza y el resplandor de los colores, la translucidez, y la resistencia a los fenómenos atmosféricos. Bajo estos distintos informes, presentan numerosas variedades. Los mármoles de brecha [del antiguo alto alemán fractura] están formados por fragmentos de mármol... las brócatelas [tejido cosido, del italiano broccatello] son fracciones que solo contienen fragmentos pequeños. Estos mármoles tienen a menudo bonita apariencia. El alabastro oriental es un mármol fibroso, más o menos translúcido, mitad transparente en algunas partes, opaco en otras, en venas onduladas y concéntricas, el color varía del blanco al marrón, y la ruptura es cristalina. Se explota sobre todo en Egipto y se empleó en esta región a partir de la más alta antigüedad. Los Romanos lo consideraban mucho y le dieron gran uso. Se reanudó desde hace algunos años, en Argelia, la explotación de carraras que proporcionan un alabastro extremadamente notable, al cual daremos, con **M. Delesse**, el nombre de alabastro argelino [materiales de construcción de la Exposición Universal de 1855]. Las venas de este bonito mármol son casi rectilíneas y son paralelas entre ellas. Es más translúcido y de colores más variados que el alabastro oriental. A veces incoloro y transparente, se muestra en otras circunstancias de un blanco lechoso, o se colorea en amarillo más o menos vivo, en rojo, en rosa, en verde-esmeralda o en verde-manzana. Estos distintos colores pueden encontrarse reunidos sobre una misma muestra... es susceptible del más bonito pulido. Este alabastro era conocido por los Romanos, que lo extraían probablemente de las mismas carraras que nosotros. Se encuentra sin embargo en otras regiones, en particular, en España y Asia Menor. Los alabastros generalmente son más duros que los mármoles y conservan mejor el pulido. Se da el nombre de mármoles antiguos a los que se empleaban en los monumentos de la antigüedad. No se explota la mayoría de las carraras que la proporcionaban se perdieron o ya no se explotan. Entre los principales mármoles antiguos, se pueden citar:

➤ el mármol de Paros, de un blanco de marfil, ligeramente translúcido, muy buscado por la estatuaria; la Venus de Médicis es de mármol de Paros;

- el mármol pentálico, extraído de los alrededores de Atenas, empleado en la construcción de todos los monumentos de la acrópolis de esta ciudad;
- el mármol blanco de Luna, el mármol blanco árabe, más considerado aún que el mármol de Paros; el mármol blanco capadociano que era de una gran translucidez;
- el cipolín, vetado de blanco, amarillo y verde; las columnas del templo de Antonin y Faustina, en Roma, se realizan en cipolín;
- el amarillo de Numidia, del que se encuentran numerosos fragmentos en las ruinas de Roma;
- el rojo antiguo, de un tono muy calido, no vetado, susceptible más bonito al pulido. Los romanos le daban el nombre de Aegyptum. Se citará a un fauno y el busto de Appius claudius del museo del Capitolio; la loba que amamanta a Remus y Romulus, en el Louvre;
- el negro antiguo o negro de Lucullus, el negro más franco que se conozca;
- el lumachelle, así nombrado porque se forma por cáscaras de las que la mayoría son similares a las del caracol; mármol muy común, de un gris más o menos oscuro;
- la brecha amarilla, la i brecha violeta y aquélla que se forma por fragmentos blancos, gris, rojos y azules;
- finalmente, los alabastros, frecuentemente empleados por los Romanos en recubrimiento, en columnas, y a la elaboración de estatuas y e distintos objetos de arte.

Junto a los mármoles, pueden estar incluidas las piedras que se acercan en muchos por los caracteres físicos pero que son de otra composición: son las serpentinas, rocas compuestas de hidrosilicato de magnesia. Estas serpentinas son susceptibles de un bello pulido y se forman por fragmentos de hidrosilicato de magnesia reunidos por numerosos islotes de cal carbonatada. Estos filones son habitualmente de color blanco, se desligan, se entrelazan en distintas direcciones y cortan de la manera más feliz sobre el fondo, que es generalmente oscuro, verde, marrón o rojo. La bonita piedra conocida bajo el nombre de verde antiguo es una serpentina a filones calcáreos. Los romanos le dieron gran uso. Se consideraba también mucho el verde de Genes y el rojo de Genes. La brecha universal o brecha verde de Egipto se conserva también a veces entre los mármoles pero se forma esta roca por fragmentos redondeados de granito, pórfido y petrosílex aglomerados por un cemento silíceo de color verdoso. Los Egipcios tenían a esta brecha en gran aprecio y frecuentemente la emplearon en la elaboración de columnas, sarcófagos y distintos objetos de arte. »

## 6. La Templanza

Dejamos con pesar la Fuerza para abordar la Templanza. Recordemos que carga en su mano derecha con su brida, y en la otra, el péndulo de un reloj o el balancín de un reloj; a veces, parece que lleva una copa o un freno; por último, para otros, parece apoyada en un vaso invertido o que mezcla vino con agua. Esta Virtud, prueba de moderación, da por su cromatismo el color violeta que nos es ahora familiar. En alquimia, parece que simboliza **la entrada del Alma en la materia**; la Templanza se limita a trasvasar un líquido que ondula de un recipiente a otro [ver Tarot alquímico]; solo el vaso cambia de forma y color. Para nosotros, este cambio de estado no puede tener otro sentido concreto que sino la transformación del **león verde** en **león rojo** por adición del **principio Azufre**. El tiempo, como lo indica el reloj, se observa como el emblema principal del viejo Saturno. Otros, dice **Fulcanelli**, creyeron ver una linterna en este reloj; es que aquí es necesario tomar guardia de no confundir **el principio y la acción**: el principio consiste en la infusión progresiva del Azufre o Alma en el Cuerpo o Sal y esta infusión exige un tiempo bastante largo, que, él mismo, es la manifestación física de la justa condición del grado de calor. La Templanza se manifiesta pues en la justa medida del grado calórico y también en la justa proporción de los compuestos que deben asociarse.



La Temperancia - foto Frédéric Chotard

La brida, tiene aquí el sentido de vínculo o lazo: es el vínculo de Mercurio que permite asociar las dos extremidades del vaso de la naturaleza, es decir, el Cuerpo [sal] y el Alma [azufre]. Es la captura en la red de los animales salvajes, repentinamente atrapados, que examinamos antes en los grabados del viejo **De Lapide Philosophorum** redactado por **Lambsprinck**. Esta brida o este freno tiene un parecido con la manera en que se sube a un caballo, en particular el hecho de ir a otro lugar, pasar de un estado a otro, volver de nuevo [que es necesario pues leer en el sentido de una reincrudación] literalmente sin que se sepa si es necesario entenderlo de manera figurada o real. Es la expresión finalmente de una tendencia que tendría que tener una sustancia, un estado más o menos pastoso o viscoso [lo que nos explica por otra parte la iconografía consagrada a las hilanderas puesto que hilar, es también estar en el estado viscoso], resumidamente, la referencia a un estado inestable donde en el tiempo, por la duración, daría precisamente la garantía de una estabilidad a largo plazo. Está claro que el simbolismo del pedazo nos lleva al del caballo, de cabale y hablamos antes de **Pegaso**, liberado por la decapitación de la **Medusa**. **Fulcanelli** aprovecha el examen de esta Virtud para precisarnos el uso de la **cabala hermética** y traducir un opúsculo de **Naxágoras** claramente en "lengua", lo que es decirlo todo...En sustancia, **Naxágoras** – según cree **Fulcanelli** -:

«Tal es la **Piedra de Kohl**, concreción de las partes puras del abono o **Materia mineral vil**. Vena friable y granulosa, ella nace del hierro, el estaño y el plomo. Ella sola porta la imprenta solar. Es ella el artesano experto en el arte de trabajar el acero. Los sabios la llaman **Estrella de la Mañana**. Ella sabe lo que busca el artista. Es el camino subterráneo que lleva al oro amarillo, maleable y puro. Camino duro y cortado de grietas, de obstáculos. »

Uno quiere creerlo... Tenga en cuenta que la definición de esta **pedra de Kohl** se ajusta perfectamente a lo que escribimos antes: ella nace realmente del hierro, el estaño y el plomo. Más adelante, se refiere al **león verde** como una sal luminosa y cristalina, consecuencia de la aglomeración del agua corriente que se transforma en un cuerpo de color blanco. Esta arena [esta Tierra] dará acceso al **Jardín de las Hespérides** dónde madura "el oro". Entre el primer producto [el carbonato o la potasa] y el segundo [la Piedra], una segunda putrefacción es necesaria [esto es la disolución del **Rebis** en el **Mercurio**, i.e. el fundente]. El bosque verde de la ninfa **Venus** podría bien ocultar algún carbonato y remito al lector a la nota 22 del comentario del **Introitus**, VI de **Filaleteo**. **Fulcanelli** habla a continuación del estanque del Cangrejo, señal del aumento del fuego: el Cangrejo o Cáncer es el signo del zodiaco gobernado por la Luna en astrología; es pues la plena luna. El calor, desarrollado por la **vía seca** [del orden de 1300°C], determina la fusión y la disolución del compuesto [amalgama **Rebis-Mercurio**] antes del principio de la cristalización que se opera a medida de la evaporación o la sublimación del Mercurio... **Fulcanelli**, a continuación, elabora una digresión singular como forma de variante sobre el nombre del emperador romano **Varius Avitus Bassianus** saludado por sus soldados bajo los nombres de **Marcus Aurelius Antoninus**; el Adepto garantiza que

el epíteto representa, por cabala, el ensamblaje de la materia prima, el oro olímpico y el mercurio...Se trata en realidad de una antonomasia espiritual: los términos importantes y "proprios" valen para **Varius** [móvil, cambiante: atributos de Mercurio] **Avitus** [anciano = Mercurio] **Bassianus** [ciudad de la Baja Panonia, citada por Gaffiot en **Antonini Itinerarium** = el curso del peregrino] y no para **Marcus Aurelius Antoninus** que constituyen, aquí, los términos "comunes". **Fulcanelli** narra a continuación sobre el reino de **Heliogábalo** [el caballo del Sol] que se asemeja mucho a una operación que se desarrolla en la 3<sup>er</sup> obra. Por creer al alquimista, **Heliogábalo** [el Mercurio], participe futuro del vellocino de oro, se obtiene de la "escoria" según el texto de **Naxágoras** cuyo extracto damos aquí:

«Una escoria sobrevive el ensamblaje formado por el fuego, de las partes puras de la Materia mineral vil. Bajo la escoria, se encuentra un agua friable granulosa. Es la vena o la matriz metálica. »

Esta escoria que sobrevive el ensamblaje, habida cuenta de lo que dijimos sobre la Piedra, no es compatible más que con la formación de la potasa [y entonces, se trata efectivamente de un elemento indeseable]

---

Si se quiere, al contrario, obtener la potasa sólida, se evapora rápidamente la disolución en un lavabo en cobre. Se aconseja empujar la ebullición muy vivamente para que el vapor, retirándose inmediatamente, aisle la potasa del contacto del aire al cual desprendería ácido carbónico. Al final, se aumenta el calor hasta el rojo oscuro; el hidrato de potasa sigue estando solo entonces y fondea en un líquido de una consistencia aceitosa. Si se formó un poco de carbonato de potasa durante la evaporación, este carbonato, que solo se funde a una temperatura mucho más elevada, nadara en la superficie del hidrato y forma una espuma que se puede retirar con una espumadera

---

o la formación del carbonato de soda y entonces esta escoria que sobrevive es el compuesto esencial:

---

Si el cloruro de sodio descompone, en las aguas a mitad evaporadas de los lagos de Egipto, el carbonato de cal del suelo, es que el cloruro de sodio, decía **Berthollet**, está en gran cantidad, en presencia de una escasa proporción de carbonato de cal del suelo. Esta circunstancia causa la inversión de las afinidades químicas. Parece que otro factor se produce, que es una causa física particular: la florescencia del carbonato de soda, es decir, la propiedad que tiene esta sal de perder su agua de cristalización, y de subir sobre el líquido en el cual acaba de formarse. Gracias a esta florescencia, el carbonato de soda procedente de la reacción se trae afuera del licor y la reacción puede seguir una vez esta la sal fuera del líquido.

---

y vimos en la sección sobre el Mercurio filosófico que las dos versiones son compatibles con los trabajos de los mineralogistas franceses del siglo XIX [sulfato de potasa en el 1.º caso y carbonato de soda en el 2.º caso ].

Para volver de nuevo a **Heliogábalo**, **Fulcanelli** nos dice que se declaró a **Augusto** a la edad de 14 años, es decir, emperador. Tengamos en cuenta a este respecto un punto de historia interesante que no está sin importancia desde el punto de vista de la cabala: Es **Octavio** [llamado **Augusto**] que creó la lista de los senadores: **álbum senatorium** pero **octavus**, es también el octavo; y el Octavo día es, es muy conocido, el símbolo de la **resurrección**, de la **transfiguración**; la **octava lámina del tarot**, por último, representa la Justicia de la que acabamos de analizar el alcance hermético.

Resumamos pues: Heliogábalo, en primer lugar gran-sacerdote de la piedra negra [primera putrefacción que corresponde a la obtención de una mezcla de carbonato de potasa y carbón, por calcinación del bitartrato de potasa], "se blanqueará" [obtención del carbonato de potasa puro por filtración y evaporación, es decir se le honrará y llevara al desnudo]; la marcha del emperador **Macrino** se relaciona al blanqueo "**laton del no neto**".

**Macrino**, en efecto, es el emperador **Macrinus**, cerca de macer [macrum] que significa magro y de macerar [ablandar humedeciendo], es decir, a la cal anhidra, preparada a partir de caliza impura.

Esta caliza impura es la que seguramente se conoce bajo el término de **cimolia creta**. Se sabe - ver la sección sobre la materia prima - que a la palabra **creta** se aplica a un gran número de sustancias variadas, calizas, arcillosas, silíceas; por ejemplo, en **Vitruvio**, el mismo término designa la arcilla que sirve para fabricar los ladrillos, la tiza para extender los colores en la tempera, el polvo blanco utilizado para la fabricación de la colores y una tierra verde. Las tierras verdes deben su color a minerales verdes, las glauconita, la caledonia, la clorita [que contiene cromo]; los análisis de las pinturas murales galo-romanas certifican así la presencia de hierro, aluminio, potasio, silicio, magnesio y cobre. Los análisis de muestras revelaron la importancia del empleo de la

tierra verde, pura o mezclada con el azul egipcio (3%), a través de la cuenca mediterránea y Europa, hacia el IV o III siglo A. de J.- C. A este respecto, y antes de que mencionáramos a Délos, no está fuera del tema decir algunas palabras sobre **Μέλος**. **Μέλος (Milo)** estaba considerada en la antigüedad por las riquezas de su subsuelo: tierra blanca, alumbre, piedra lija, sulfuro y productos de origen volcánico. En la actualidad, se explota la barita, el sulfuro, el manganeso, el caolín, el alumbre. El blanco melián es una roca arcillosa compuesta esencialmente de caolinita (**silicato natural de aluminio  $Al_2O_2SiO_2H_2O$** ).

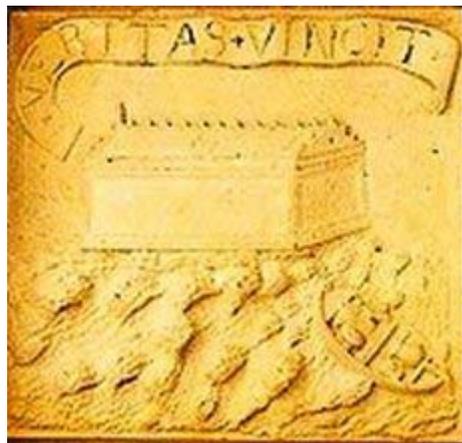
Por allí, también se identifica - lo notamos en el pasaje - la tierra de Quío [**Macris, cerca de Macrinus = antiguo nombre de la isla de Quíos**], llamada también tierra cimoliana, una de las **Cíclades**, archipiélago que forma un círculo en torno a **Délos**. Los griegos retiraban de **Μέλος (Milo)** una tierra que calcinaban y lavaban; obtenían entonces el polvo blanco, ligero, conocido bajo el nombre de **tierra de Samos, tierra de Quío, tierra Cimoliana**: era la **alúmina**...

## 7. Délos

¡Délos! Inseparable de las Cícladas que forman un círculo en torno a este islote, contracta estrecha relación con el arte hermético. **Fulcanelli** habla en los DMES, II, p. 46 cuando menciona el trabajo de la 3<sup>er</sup> obra:

« [La primera coagulación de la piedra] se manifiesta al principio bajo el aspecto de una película delgada, que se rompe rápidamente, cuyos fragmentos desprendidos de los bordes se retractan, luego se sueldan, se espesan, hasta tomar la forma de una isla plana - la isla del Cosmopolita y la tierra mítica de Délos -...»

Recordamos que Délos es una isla surgida del mar, originada por un golpe de tridente de **Poseidón**. Acogió a **Leto**, que dio a luz sobre su suelo a **Apolo** y **Artemisa**. Para agradecer a la isla por haber estado de acuerdo en dar refugio a los niños divinos, **Zeus** la fijó en el centro del archipiélago de las Cícladas. La isla se consagró a continuación al culto de **Apolo**. Presenta un interés arqueológico principal y no haremos más que citar aquí el templo de Zeus y Atenea Cyntiens, el Hiéron de Apolo, que contiene las ruinas de tres templos y pasaremos rápidamente a la avenida Leones nacies entre los que percibiremos quizá los mosaicos de las casas de los Delfines y de Dionisos. **Fulcanelli** vuelve de nuevo a continuación sobre el mismo tema cuando comenta el cajón n°5 de la 5<sup>a</sup> serie del castillo de **Dampierre-sur-Boutonne**:



«Al cabo del tiempo requerido se ve subir a la superficie, flotar y desplazarse sin cesar bajo el efecto de la ebullición, una muy fina película, en forma de menisco, que los sabios nombraron la **Isla filosófica** [el **Cosmopolita** y el autor del **Sueño Verde**, quizá **Bernardo el Trevisano**], primera manifestación del espesamiento y la coagulación. Es la famosa isla de **Délos**, en griego **Δηλος**, es decir, aparente, claro, certero, que garantiza un refugio inesperado a **Latona** que huye de la persecución de **Juno**... »

Esta coagulación traduce el principio de la cristalización y se manifiesta solamente gracias al lento enfriamiento del Compuesto; pero se tendrá cuidado de no descuidar el hecho de que **Fulcanelli**, aquí, confunde las dos extremidades del **vaso de la naturaleza** con los elementos del fuego secreto que constituyen, en verdad, **Apolo** y **Diana** de los cuernos lunares [**menisco**]. Se sitúa pues en una fase bien posterior a la adquisición del **disolvente** o **León verde**. Esta leyenda debe aproximarse a la del mito de **Zeto** y de **Anfión** que mencionamos en tres ocasiones (**página del rébus, glosario de la sección sobre química y alquimia, finalmente en el comentario de las Figuras Hieroglíficas**). La característica de unión es Leto (**Latona**).

Este refugio que encuentra in extremis **Leto** nos recuerda esta vuelta, este asilo que **Fulcanelli** analizaba en el examen de la Fuerza; en esta fase de la obra, es útil precisar que este refugio tiene también valor de abrigo. Ya examinamos este punto de la ciencia en el examen profundo del **rébus de la iglesia de St Grégoire-en-Vière**, en la evocación de la cocción del compuesto filosofal; observábamos que un caballero protege el athanor del rigor de los rayos solares con su escudo... Este escudo nos lleva a **scutum** que es un escudo oval y convexo, largo y hueco, como una teja de buhardilla. El escudo por su raíz griega **ασπις** tiene el valor de abrigo. En latín, abrigo se dice **apricus** (= **expuesto al sol**) el cual está vinculado claramente a **apertus** (=, **al aire libre**). Es allí donde nosotros incorporamos la Virtud de la Templanza puesto que en esta época de la aparición de **Délos**, el grado calórico debe mantenerse con un rigor extremo bajo pena, según la expresión de los artistas, de quemar las flores. Por otro lado, otros términos, **tel apricitas** [**temperatura tibia**] o en otras acepciones de **apricus** [**claramente, puro**] nos ayudan a comprender que la conducta del fuego, en este momento de la obra, no es un "**juego de niños**". La relación a **Délos** se extiende más allá de la analogía con la isla del **Cosmopolita**. En el comentario del **Introitus**, VI de **Filaleteo**,

«Entiende pues, hermano, lo que quieren decir los Sabios cuando escriben que deben llevar sus águilas a devorar el león; cuanto menos águilas hay, la batalla es más dura y más tardía la victoria; pero la operación se realiza perfectamente con un número de siete o nueve águilas. El Mercurio filosófico es el pájaro de Hermes, que se llama a veces "oison (ganso)", a veces "faisán", a veces éste, a veces aquél. »

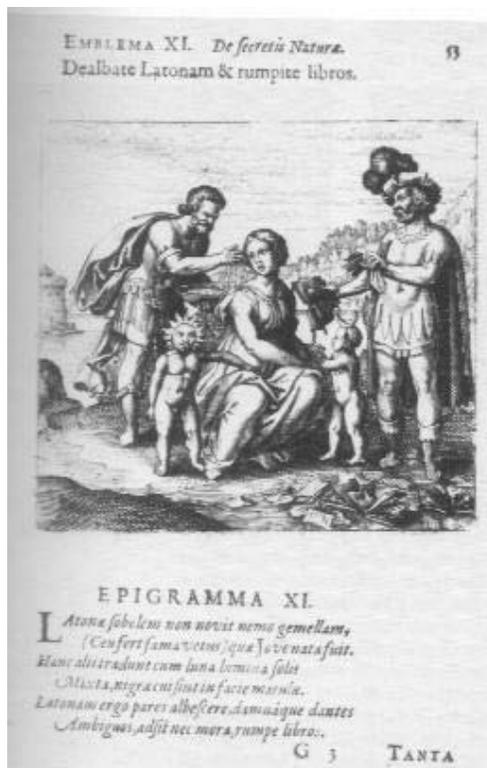
tuvimos que escribir que el **faisán** [= **phasianus, de Phasi**] es allí para **Medea** [**mujer de Fase**] cuya historia está vinculada a la leyenda de los Argonautas. Experta en el arte de la magia, **Medea** dio a poner a **Jasón** un ungüento con el que debía cubrirse el cuerpo para protegerse de las llamas del dragón que vigilaba el Vello de oro; le hizo regalo también de una piedra que lanzó en medio de los hombres armados, nacidos de los dientes del dragón [**los dientes simbolizan la materia prima; Isaac Newton nos habla en sus comentarios 3**]: los belicosos se entretuvieron y **Jasón** pudo apoderarse del Toisón. El **oison** nos lleva al ganso; **Fulcanelli** considera que el **juego del ganso** (**la oca**) es un

laberinto y una recopilación de los principales hieroglíficos de la **Gran Obra**. El ganso es también el equivalente del **cisne** (véase la alusión a **B. Valentín** cuando dice que es necesario dormir un cisne al hombre doble ígneo). En *Myst.*, p.116, **Fulcanelli** nos garantiza que estas sublimaciones son las que:

«...describe **Calímaco** en el **Himno a Délos**, cuando dice hablando de los cisnes: "(Los Cisnes) giraron siete veces alrededor de Délos..." y no habían cantado todavía por octava vez, cuando **Apolo** nació... »

Estos cisnes que giraron encuentran su correspondencia en las islas del archipiélago de las Cícladas que rodean a Délos o que son vecinas. Es en estas islas que se encuentran minerales como la **cimolia creta** o la **tierra de Quío** que se puede pensar tienen alguna relación con las **materias primas de la obra**. En este caso, vemos, como lo real llega a unirse con lo mítico...Por supuesto, es pura hipótesis. **E. Canseliet** hizo también un comentario indirecto a Délos en sus *Dos Mansiones alquímicas* en el capítulo del *Homunculus o el Hijo del hombre*:

« Se ve [en el undécimo de los cincuenta grabados de la **Atalanta fugiens**] así a una mujer que dos bonitos niños - el sol y la luna - la acompañan, y de que un hombre lava el cabello negro y las prendas de vestir trabadas: "**Dealbate Latonam Et Rumpire Libros**"...»



Emblema XI de la **Atalanta fugiens**

El simbolismo de la imagen es evidente. Estos dos niños representan a **Apolo** y a **Diana**; prescindirán de **Leto** cuando se haya blanqueado ésta. Es curioso que se ve cada vez la frase traducida con la palabra libro [**líber**] incluida la otra acepción, corteza, convendría mucho más: "rompa o rechaza la corteza"; es esto lo que preconiza hacer **Filaletéo**:

«Arrójese la cáscara y tómese el núcleo, purifíquese tres veces por el fuego y la sal, lo que se hará fácilmente si Saturno ha visto su propia imagen en el Espejo de Marte. »

E. **Canseliet** vuelve de nuevo – esta vez indirectamente por una cita de su maestro - sobre **Délos** en su *Alquimia explicada sobre sus Textos clásicos (el Huevo Filosofal)*:

«Agitada por todos los lados, zarandeada por los vientos, el arca flota no obstante bajo la lluvia diluviana. Asteria se apresta a formar a **Délos**, tierra hospitalaria y salvadora de los niños de Latona... » (*DM*, II, p. 149);

E. **Canseliet** - si necesario era - nos confirma que se sitúa en la **3<sup>er</sup> obra**. Se lo vio, esta precisión es de importancia, ya que **Apolo** y **Diana** son, lógicamente, el objeto y el fruto de la **2<sup>a</sup> obra**. Veremos más adelante cómo explicar esta aparente paradoja. Prosigamos el análisis del texto de **Fulcanelli**:

« Le règne d'Héliogabale ne fut que le triomphe des superstitions et des débauches orientales. Il n'est infamie ou cruauté que n'ait inventées ce singulier empereur aux joues fardées, à la robe trainante. Il avait amené à Rome sa  *Pierre noire*, et forçait le Sénat et tout le peuple à lui rendre un culte public. Ayant enlevé à Carthage la statue de  *Cælestis*, qui représentait la  *Lune*, il en célébra en grande pompe les noces avec sa  *Pierre noire*, qui figurait le  *Soleil*. Il créa un sénat de femmes, épousa successivement quatre femmes, dont une  *vestale*, et rassembla un jour dans son palais toutes les prostituées de Rome, auxquelles il adressa un discours sur les devoirs de leur état. Les prétoriens massacrèrent Héliogabale et jetèrent son corps au Tibre. Il avait dix-huit ans et en avait régné quatre. »

---

“El reinado de Heliogábalo no fue más que el triunfo de las supersticiones y de las orgías orientales. No existe infamia o crueldad que no haya inventado este singular emperador de mejillas afeitadas y túnica de cola. Había llevado a Roma su piedra negra y forzaba al Senado y a todo el pueblo a rendirle un culto público. Habiéndose apoderado en Cartago de la estatua de Celeste, que representaba la Luna, celebró con gran pompa sus bodas con su piedra negra, que figuraba el Sol. Creó un senado femenino, se desposó sucesivamente con cuatro mujeres, entre ellas, una vestal, y un día reunió en su palacio a todas las prostitutas de Roma, a las que dirigió un discurso acerca de los deberes de su profesión. Los pretorianos dieron muerte a Heliogábalo y arrojaron su cuerpo al Tíber. Tenía dieciocho años y había reinado cuatro.”

---

(Extracto del volumen II de las *Moradas Filosóficas*)

El combate de **Macrino** y **Heliogábalo** representa pues la operación por la cual se obtiene la **potasa**. El triunfo de la superstición disimula la aparición de la coagulación. La pintura de las mejillas del emperador nos lleva a **fuco** [planta marina que da un tinte rojo] y disimula el empleo de polvo; el vestido que arrastra no es otro que la superficie del Compuesto. La **piedra negra** representa el principio Azufre y la operación por la cual los dos principios se encuentran vinculados se desarrolla en un crisol [cuatro, con valor de crux]; la vestal supervisa el buen desarrollo de fuego que debe ser eterno [se ha comprendido que: los elementos deben permanecer durante mucho tiempo en fusión]. Las prostitutas disimulan lo que se coloca a continuación, es decir, el principio de la coagulación del agua mercurial. La masacre de **Heliogábalo**, por último, es señal de la sublimación [volatilización total] de Mercurio que debe dejar lugar al más joven que él. La relación a Cartago se explica debido a que el estaño y el plomo componían una rama importante del comercio de los fenicios y los cartagineses.

## 8. La Prudencia

La Prudencia e personificada bajo la figura de *Metis*. *Metis* fue la primera mujer de *Zeus*; hechicera, ofreció a *Cronos* [el anciano, es decir, el *Mercurio*] una poción mágica [el *Compuesto*] que, bebida, obligó al *Titán* a devolverle sus niños [la coagulación del agua mercurial]. El primer hijo que tuvieron los dos esposos fue una niña; pero un oráculo de *Gaia* reveló que los próximos hijos que nacieran expulsarían a *Zeus* del Olimpo. *Zeus* se tragó entonces a *Metis* - que estaba preñada - pero se agarró de un violento dolor de cabeza; *Hefaiostos* le perforó la cabeza con un golpe de hacha, y *Atenea* surgió armada y con casco por la rajadura de la sien de *Zeus*. *Atenea* contracta parecido con *Poseidón* a quien disputó *Ática*

[región de Grecia que incluye macizos cristalinos y calcáreos que separan llanos de hundimiento llenados de aluvi3n; casi se creería ver reunidas todas las materias primas de la obra...];



Janus - foto Frédéric Chotard

*Atenea* fue más tarde identificada por los romanos con *Minerva*. He aquí que nos conduce a una transición hacia las *Figuras Hieroglíficas*, asignadas a *N. Flamel* y, en particular, un pasaje donde figura el término "*Maranatha*". He aquí este pasaje:

«En el primer folio aparecían en gruesas letras capitales doradas: **Abraham el Judío, Príncipe, sacerdote, levita, astrólogo y filósofo. A la nación judía dispersa por la ira de Dios, SALUD, D. I.** Después de esto, aparecían grandes imprecaciones y maldiciones (con la palabra varias veces repetida: **MARANATHA**), dirigidas a todo el que posase ahí sus ojos, si no era sacrificador o escriba. El que me vendió el libro no sabía lo que valía, ni yo cuando lo compré. Creo que se lo robaron a los miserables judíos, o lo encontraron oculto en el antiguo lugar en que habitaban. »

término empleado por los primeros Cristianos que significa: "**¡el Señor viene!**" o también "**¡Señor, ven!**". Bajo esta palabra indeterminada, se pueden ver agrupadas a dos divinidades **Athana (Minerva)** y **Athamas**. Según E. Canseliet (*Alquimia*, p. 199):

«...**Athamas** es la misma palabra que **Adamas**...**Athamas** renueva pues a la personalidad potente del **Adán primordial**, de el del que habla **San Pablo**, para oponerlo al segundo, y que habría sido hecho de **tierra roja por Dios**. »



**Minerva**, escultura romana, museo de Nápoles

Sería interesante el detallar un poco este perfil. El artista dio al rostro de **Minerva** rasgos bastante groseros; sobre su casco, la imagen de caballo **Pegaso** [que vimos antes]; sobre el blindaje aparece la cabeza de **Medusa**, presente de **Perseo** a **Minerva**. En sus funciones de diosa - si se puede decir - **Atenea** vela especialmente por la agricultura. Inventó los arados que permiten a la tierra de **Ática** proporcionar un mejor rendimiento [ella desempeña pues un papel importante a nivel hermético puesto que asegura, simbólicamente, la coagulación del agua mercurial]. Una característica de unión puede encontrarse entre **Minerva** y uno de los grabados del **Mutus Líber**, por la mediación de

Júpiter: Fulcanelli en los DMES, II, p.245, dónde aborda las Virtudes, al comenzar por la Justicia nos dice que:

«En la antigüedad romana, se llamaba perplum...un velo adornado bordado con el que se vestía la estatua de Minerva, hija de Júpiter... »

Este velo o esta es evocada en la IV plancha del *Mutus líber*: se ve una pareja recoger el **rocío de mayo** y en el plano de atrás un carnero a la izquierda, un toro a la derecha y telas tensas llenas de **rocío**. A lo lejos, un arco iris y las luminarias (*ver sección sobre la materia prima*). En cuanto a **Athamas**, (*Atamante*) es el padre de **Frixo** y **Hele** cuya importancia ya destacamos, en relación con el mito del **Vellocino de oro** y el de **Cibeles**, compendio del **athanor secreto**.

Por otra parte, se representa a menudo **la Prudencia** con dos caras, contrarias, una vuelta hacia el pasado y el otra hacia el futuro. Es por su mediación que se admite a tomar Resoluciones a raíz de una deliberación, generalmente en una asamblea [*consilium; ¿no está allí la propia de la Turba philosophorum y la asamblea no es un símbolo mercurial?*]; pero parece que puede prever el futuro por inspiración divina; por último, simboliza para el artista el conocimiento práctico, los conocimientos técnicos y es por ella que accede a esta vuelta de mano - la vuelta de fuerza - que permite la extracción de la primera materia del dragón escamoso. La previsión del futuro la hace, indudablemente, prima de **Urania** que tiene habitualmente en su mano izquierda una esfera celestial sobre la cual designa, con ayuda de un compás, las posiciones respectivas y las evoluciones de los astros: es pues asimilable al tiempo hermético, tal como debe ser medido - por el conocimiento de los pesos - en la **Gran Cocción**.



(la Prudencia)



La Prudencia - foto Frédéric Chotard –

Pero sin embargo la Prudencia es la cualidad de la persona que actúa con retención, con moderación, para evitar todo lo que puede causar un daño. Simboliza pues la vigilancia del grado calórico en la 3ª obra. Esta Prudencia expresa este carácter ineludible, irreducible de este tiempo de la obra que incluso **Fulcanelli**, en los DMES, II, p.279, dice que es necesario:

« unir a un anciano sano y vigoroso con una joven y bella virgen. » [Ver por eso la lámina **el Juicio del Tarot alquímico**]

**El anciano** que observa pues hacia el pasado: es el **Mercurio filosófico** cuyo destino va a acabar a partir de la plena expansión de **Afrodita**: que promete transformarse completamente en Espíritu. La joven mujer tiene su cabeza vuelta hacia el futuro, la característica de unión entre las dos caras que es esta serpiente agonizante al pie de la Virtud. Contempla su belleza en el espejo que tiene de su mano izquierda que esta colgando de la esfera - del mundo - que **Urania** tiene también en su mano izquierda. Allí aún se puede poner de nuevo esta frase casi surrealista de **Filaleteo**:

«Deje la cáscara y tome el núcleo, purifíquelo tres veces por el fuego y la sal, lo que se hará fácilmente si Saturno observó su propia imagen en el Espejo de Marte. »

Saturno es el anciano, la belleza es **Afrodita** que se contempla en este **Speculum Veritas**; este espejo, para nosotros, representa el **Lápiz specularis**, esta **pedra especular**, translúcida, en que es cristalizado un sulfato de cal, probablemente idéntico con la **selenita** o el **aphrosetenon** de **Plinio** o **Dioscórides** y cuyo parecido con el "loco" [αφρον] de la **Gran Obra** por una parte y la espuma o **flor de nitro** del otro lado [αφρονιτρομ] son los más estrechos. Este espejo pulido resplandeciente, de brillantez [nitor] que no tiene igual, este **albastrum**, este **álbum stellum** [στιλβω], que el número 37 revela su verdadera naturaleza [y que, por pura casualidad, es la edad a la cual **Cyliani** encontró la **Piedra**], encuentra su segundo valor hermético en el poder que tiene de dar consejos [nitor, consilium] y en el cual se puede apoyar sin inquietud. **Eugène Canseliet** habla del **espejo del arte** o **mercurio** en el prólogo de la 2ª edición del *Myst.* :

«¡Ay! casi se puede decir que aquél que saluda a la estrella de la mañana<sup>1</sup> pierde para siempre el uso de la voz y la razón<sup>2</sup>, pues queda fascinado<sup>3</sup> por su falsa luz<sup>4</sup> y es precipitado<sup>5</sup> en el abismo<sup>6</sup>. »

que se puede comentar así de manera sucinta:

[1: **Lucifer, Venus**, la tierra condenada - 2: **Aphron**, sin razón, nos lleva a **Venus** - 3: alusión a la letra **X**, por asonancia fonética entre **fascino** y **fascia**, **tiras entrecruzadas** - 4: un **reflejo**, por **repercussus**, algunos reflejos en el mármol - la luz lleva también al resplandor y a los ornamentos - 5: **cado, cassito, estaño** por asonancia fonética entre **cassito** y **χασσιτερος** [plumbum álbum] -6: **altitud**, en sentido figurado profundidad por referencia a una altura, la cima de las montañas, lo que nos lleva al color violeta].

Estos no son por supuesto, juegos de palabras,... **Fulcanelli** nos habla del espejo (*Myst.*, p. 124):

«...la materia prima, aquélla que el artista debe elegir para comenzar la Obra, se denomina **Espejo del Arte**...porque [nos dice de **Respour** en *Raras Experiencias sobre el Espíritu mineral*, Langlois et Barbin, París, 1668] es principalmente gracias a ella que hemos aprendido la composición de los metales en las vetas de la tierra...**Basilio Valentín**...escribió así mismo...Es un Espejo donde se ve brillar y aparecer nuestro Mercurio, nuestro Sol y Luna...Recordemos finalmente que el espejo es el atributo de la Verdad, de la Prudencia y de la Ciencia según todos los poetas y mitólogos griegos... »

No haremos hincapié aquí en el simbolismo tradicional que se da al espejo y dejaremos para meditar estas palabras:

«Como el sol, como la luna, como el agua, como el oro, es claro y brillante y refleja lo que hay en tu corazón... »

que cada Adepto, en espera de la coagulación del agua mercurial, debió decir un día u otro... La relación entre la **estrella de la mañana - Lucifer** - y la **estrella de mar - asteria** - fue estudiada bien por E. Canseliet en sus estudios alquímicos (*la Mujer sin cabeza, en Alquimia*):

«...el sabio, más acostumbrado a bajar su mirada hacia la tierra, su madre, que de llevarla al cielo, su futura residencia, ve fácilmente este astro brillar, por reflexión, en las ondas puras de la fuente hermética. Por eso los alquimistas designaron esta agua tranquila y límpida, que constituye su mar [marmor], por la expresión **Espejo del Arte**, por la razón que ellos contemplan en primer lugar el astro radiante, antes de encontrarlo en el firmamento nocturno donde se atenúa mucho su radiación. »

Este firmamento se origina su en el capítulo VI del *Introitus* de Filaleteo:

«La amplitud o el firmamento, se llama AIRE en las Santas Escrituras. Nuestro Caos también se llama Aire, y eso no es un notable secreto, ya que como el aire del firmamento, nuestro aire es el separador de las aguas. Nuestra obra es pues verdaderamente un sistema armónico del mundo mayor. »

Este pasaje es más complejo en cuanto a las correspondencias; por eso es con reserva que escribiremos algunas observaciones: a nivel etimológico, **el firmamento** nos lleva a apoyo (*firmamentum*), **firmar** (= *de volver sólido en el sentido metafórico de la Vulgata*). El firmamento de Filaleteo parece pues ser la superficie del compuesto que, por líquida, debe progresivamente empaparse. Se trata pues de un **firmamento "filosófico"** y el **firmamento nocturno** parece ser la 2ª **putrefacción** que mencionamos antes. El firmamento [οὐρανός] nos lleva también, es verdad, al dios que fue el hijo y a la vez el esposo de Gaia; y que odiaba tanto a sus hijos que los hacía encerrar en el fondo de los Infiernos en el Tártaro [el "**truco**" de la obra, si creemos a E. Canseliet...]; la mutilación de Urano puso un término a esta masacre introduciendo al mundo, por la aparición de Afrodita, el orden y la fijeza de las especies: nosotros volvemos a Délos. Urano es considerado aquí como el Mercurio viscoso [*Mercurio fugaz*] que, de un golpe de hoz dado por Cronos, pierde su facultad de "**secreción indefinida**", es decir, su naturaleza húmeda: el **agua permanente** puede entonces comenzar a congelarse y enviamos al lector a la alegoría de la **rémora** y de la **salamandra** de Cyrano Bergerac. E. Canseliet dice de los espejos en su *Alquimia explicada sobre sus Textos clásicos*, en el capítulo del *Huevo filosofal* (p. 270):

«Ciertamente, los hilos luminosos no son habituales, y dos espejos, a saber dos Mercurios, son necesarios, con el fin de atraer el que el astro del día proyecta y de liberar de el la fuerza del fuego secreto. En verdad, el mercurio de los sabios se divide en dos funciones muy diferentes, y es por esto que, sobre nuestra imagen, el primer receptáculo es más voluminoso que el segundo; debiendo ser atravesado uno, antes de que otro lo sea a su vez. »

Ya mencionamos esta imagen en el comentario del *Introitus*, V de esta imagen se extrae:



el rayo de la alquimia y el de la espagiria

En la parte superior que no se distingue aquí, el rayo luminoso de la derecha emana a partir del sol "vulgar" mientras que el rayo luminoso de la izquierda procede de un águila real. Por allí parece distinguirse la **vía espagírica** de la **disolución "vil"** de los metales, conduciendo a las **pedras artificiales** por métodos contra-naturaleza mientras que el segundo es la **verdadera alquimia** que conduce, por la utilización de **sales convenientes** según el peso requerido, al **verdadero nacimiento** del **delfín hermético**. Es lo que ilustra la introducción de un curso de mineralogía del siglo XIX:

---

La síntesis mineralógica...presenta un interés considerable por muy distintas opiniones...puede dar al geólogo información preciosa sobre las condiciones en las cuales pudieron formarse tales o cuales especies minerales que formaban parte integrante de las rocas...por último, si las aplicaciones de los minerales artificiales no fueron hasta ahora muy frecuentes, vimos en estos últimos años algunas piedras preciosas artificiales ser preparadas con bastante perfección para encontrar su empleo en las artes. Señalaremos inmediatamente que se trata esencialmente de obtener productos cristalizados, acercándose en la medida de lo posible al aspecto y la manera de ser de los minerales naturales...Muchos científicos marcharon en esta vía: unos procuraron tomar por guía [seguir al rastro:  $\sigma\tau\iota\beta\phi$ ] y pretendieron imitarla lo más cerca posible, con el fin de encontrar, en los resultados que obtendrían, la comprobación de ideas teóricas sobre el método de formación de distintos minerales...Otros científicos, colocándose en una opinión más exclusivamente química, buscaron y consiguieron reproducir un gran número de minerales, sin preocuparse de saber si los medios que empleaban tenían alguna analogía con los que pudieron realizarse en la naturaleza.....

---

Por allí se encuentra diferenciada de manera notable - y no por un alquimista, por añadidura - la alquimia de la espagiria. La convexidad vítrea del compuesto - en la imagen de un espejo - es un esbozo que sirve a **E. Canseliet** para comentar en sus *Dos Mansiones alquímicas* la Sirena negra y preñada, alegoría que mezcla con destreza la piedra "vil y negra" de Pessinonte, la inminencia del parto hermético y finalmente, la coagulación del agua mercurial. Una cita del **Cosmopolita**, hábilmente dispuesta, permite al discípulo de **Fulcanelli** poner en fracaso propio el estudiante más atento:

«Después de la salida inesperada y súbita de **Saturno**, un nuevo sueño me invade, y una vez más **Neptuno** se me aparece de forma visible. Se congratula por la presente felicidad, en el **Jardín de las Hespérides**, mostrándome un espejo, en cuál yo vi toda la Naturaleza al descubierto. » (en *la Nueva Luz química*, Antoine Boëtzer, Colonia, 1610);

La salida de Saturno es la señal del parto filosófico: el anciano dejó lugar al más joven que él; Neptuno (**Poseidón**) recuerda al adepto neófito a causa de su carácter lunático - la incertidumbre y la inestabilidad fundamental de la Obra, en esta época del principio de la coagulación del agua: Dios del elemento líquido, sale a veces de su palacio sobre el carro aprovechando los colores de algas y espuma, para dirigir los movimientos de los mares, aliviar o suscitar la tormenta; es entonces necesario rogarle y honrarle para que, clemente, contribuya, disipando la humedad, a la fertilidad del campo: Délos. Un historiador de las civilizaciones, **Kircher** (en *Oedip. Aegypt.*, T II, p. II, Roma, 1843) piensa que los mitos egipcios, como los mitos griegos, contienen bajo una forma

alegórica todos los secretos de la química: las manzanas del Jardín de las Hespérides, vigiladas por un dragón, contienen todo el misterio del arte hermético [tengan en cuenta que estas manzanas son también ovejas, es decir, carneros, por **μηλον**]. Es también lo que pensaba **Dom Pernéty**: La lucha de **Heracles** contra el dragón traduciría la acción de algún ácido sobre una sustancia, la alegoría que juega sobre una asonancia fonética entre bosque y materia (**υλη**). La Naturaleza descubierta representa una sustancia "abierta" es decir, disuelta. Podríamos hacer aún útiles observaciones sobre este espejo del Mundo, tomado como globo crucífero, a riesgo de repetimos. Enviaremos pues al lector hacia otras secciones y concluiremos allí con esta recomendación de **Fulcanelli**:

«Sepan pues, hermanos, con el fin de ya no errar, que nuestro término de **antimonio**, derivado del griego **antemon**, designa...el **asno-timón**, el guía que conduce, en la **Biblia**, a los Judíos a la Fuente. »

y este grabado que no nos cansamos de contemplar, emblema XLII de la *Atalanta fugiens* que resume la obra:



Emblema XLII de la *Atalanta fugiens*

Habíamos prorrogado antes el estudio de la aparente paradoja donde **Apolo** y **Diana** que son, lógicamente, el objeto y el fruto de la **2ª obra**, aparecen en el momento de la

creación de **Délos**, en el momento de la coagulación del agua mercurial, pues en una fase avanzada de la 3<sup>a</sup> obra. Estamos ahora en condiciones de proseguir este análisis. **Fulcanelli** nos habla, en efecto (DM, II, p. 279):

«De estas bodas químicas, debe nacer un niño metálico y recibir el epíteto de andrógino...Pero en este lugar se esconde un secreto que no hemos descubierto en los mejores y los más sinceros de nuestros autores...Es debido a que los filósofos han soldado con destreza dos obras sucesivas en una sola, con la facilidad añadida de que se trata de operaciones similares, que conducen a resultados paralelos... »

Eso explica - a posteriori - la aparente paradoja de esta presencia de Diana y Apolo en una fase tan tardía de la obra. Puede ser aunque **Fulcanelli**, tal como ocurre con sus famosos maestros, también haya sembrado el desorden a su manera. Vayamos pues a restablecer la verdad: **Diana** de los cuernos lunares y **Apolo** son objeto de la 2<sup>a</sup> obra; se los mencionó en el análisis de la plancha X del *Mutus Liber* luego en los comentarios del *Verbum dimissum* de **Bernardo el Trevisano** y finalmente en las *Figuras Hieroglíficas* que se deben quizá a **Arnauld**, sieur de la Caballería. Simbolizan los compuestos del **disolvente universal** o **León verde**. En la fase donde están, este **León verde** es **carbonato de soda**, o una mezcla de carbonatos de potasa y soda, o finalmente de potasa a partir de la cual se obtiene sulfato de potasa (*ver dos ensayos (1, 2) sobre la Piedra con esquemas ilustrados*). Pues, los dos compuestos del **León verde** deben ser:

- a) del salitre [nitrato de potasa] y la crema de sarro  
→ carbonato de potasa
- b) - de la leche de cal y el carbonato de potasa  
→ potasa cáustica
- c) - del sulfato de soda y el carbonato de cal  
→ carbonato de soda

Varias disoluciones son necesarias y es posible que estas concientemente se hayan confundido pues con la **disolución "radical"** que conduce la Piedra. En cualquier caso, **Fulcanelli** lleva a cabo el estudio de **la Prudencia** citando a **Basilio Valentín** con respecto a la perplejidad que se manifiesta en la adquisición de un azufre y de un mercurio, condición necesaria para las bodas químicas:

«el que tiene la materia encontrará siempre un pote para cocinarla, y el que tiene la harina debe apenas preocuparse de poder hacer pan. »



Notre-Dame de Paris, pórtico central: *la Disolución*. Combate de las dos naturalezas

Es mencionar directamente los elementos del **disolvente universal** y debemos aproximar esta frase de que nos dice **Fulcanelli** en *Myst*. Cuando menciona dos mocosuelos que combaten entre sí, uno con un pote, caído en tierra, otro con una piedra...:

« Apenas es posible escribir con más claridad y simplicidad la acción del agua pónica sobre la grave materia, y este medallón hace gran honor al maestro que lo concibió. »

Añadiremos que este medallón forma parte de los Defectos y Virtudes del gran pórtico de Notre Dame de París y que éste se nombra la Discordia, ver **Gobineau**.

## 9. Los Azufres

Está claro que es necesario tomar como figurado lo que escribe al Adepto con respecto al combate de las dos naturalezas. Este pote representa el Azufre blanco y esta piedra, esta harina, precisamente, de la que habla **B. Valentín** ya que harina tiene el sentido de harina y también de polvo, de la naturaleza que sea. ¿De qué naturaleza es esta piedra? Es una de los incógnitos X del problema. El peso es mencionado implícitamente - pues las proporciones que deben respetarse - por la caída del cuerpo, que, como lo indica **Fulcanelli**, es grave (pesado). El **agua pónica** es el mediador que garantiza la unión entre el **Azufre** y el **Mercurio** en el disolvente. Nosotros ya evocamos todo eso muchas veces y no volveremos de nuevo, dejando al ocio el tiempo de recorrer nuestro laberinto. Hay alguna luz, que para no deslumbrar el estudiante, requiere algún tamizado.



la serpiente de la Prudencia - foto **Frédéric Chotard**

Cuando **Fulcanelli** describe el **andrógino filosófico**, nos dice que uno de los compuestos sigue siendo el mismo siempre: es la **Virgen madre**. Se trata del principio **Sal** o **Cuerpo**, verdadero **toisón del oro alquímico**, sobre el cual **Cadmo** clava a la serpiente **Pitón**. Es la resina del oro, el estuche, el bronce, la salamandra, el animal de fuego, resumidamente un cuerpo infusible a la más alta temperatura de los hornos; este cuerpo requiere alguna estratagema para ser conjunto con la otra extremidad del vaso de la naturaleza. Esta estratagema, este vínculo, es este anciano que, al terminar su papel, debe ceder el lugar al más joven que él: es el **Maestro Canches** que muere por vómitos irrefrenables y por el que **N. Flamel** ora piadosamente y vela durante dos noches y un día. **Flamel** aprovecha de este velatorio obligado para recoger por escrito lo que el alquimista le dijo del curso

del Alma, después de la muerte [entiendan: el Mercurio se volatiliza], dejándose ver y formándose por los cristales de dos óxidos, de dos herrumbres y, realmente, la obra parece destinada a recoger en primer lugar elementos sulfatados [asonancia fonética entre azufre =  $\theta\epsilon\iota\omicron\nu$  y Dios =  $\theta\epsilon\omicron\varsigma$ ] a continuación para utilizar elementos oxidados [óxido =  $\iota\omicron\varsigma$ ,  $\iota\omicron\nu$ ]. Veló que explica perfectamente la alusión de E. Canselet a una parte bien determinada de la atmósfera terrestre en su introducción a sus Estudios de simbolismo alquímico (*Alquimia*, p. 63):

«Y que se sepa bien, en este lugar, a pesar de toda la inverosimilitud, que los rayos ultra-violetas abundan en las noches serenas en un tiempo del año perfectamente definido, y que se fijan tanto mejor, en el receptáculo idóneo - de esta agua de los sabios que revela su extrema refrangibilidad - que el firmamento, calmo y límpido, se ofrece menos en obstáculo al papel de la ionosfera. En cuanto a este neologismo científico, sería necesario aceptar como una simple coincidencia, que haya sido compuesto de dos vocablos  $\iota\omicron\nu\nu\omicron$  y  $\sigma\phi\alpha\iota\omicron\rho\alpha$ ...esfera de la violeta. » [el texto fecha del mes de abril de 1963];

Sepan ahora pues lo que es necesario pensar de esta singular coincidencia, o deberíamos hablar de esta doble coincidencia y quizá consultar el almanaque astrológico que nos permitiera observar la posición del sol en el zodiaco tropical.



Los Dos Careros, castillo de Plessis-Bourré

La constelación del Aries goza de un prestigio histórico incuestionable no solamente porque su origen está vinculado a una de las más bellas historias de la mitología pero sobre todo porque es en esta misma constelación que, velado durante una veintena de siglos, el Sol surgía cada año, en el equinoccio de primavera del hemisferio meridional.

Se consideraba a Aries pues como la primera constelación cruzada por el sol en su curso anual, y es quizá debido a esta característica particular que los Egipcios consagraban a esta constelación el fabuloso Phénix [Φοινίξ] la ave legendaria que, como el astro del día, reaparecía periódicamente de sus cenizas [nosotros hablamos también del pájaro fabuloso de Egipto en la sección de los blasones alquímicos. pero su estudio detenido está en la sección consagrada al poema de Lactance sobre Phoenix] parece que para los astrólogos, Aries era el objeto de un temor particular ya que "implicaba" en los naturales de este signo un temperamento violento y apasionado, y cosa más terrible aún, anunciaba epidemias y desastres, cuando aparecía cualquier cometa... Nuestro 2º ensayo sobre la Piedra - que sigue la *vía del carbonato de potasa* da una determinada idea de lo que Fulcanelli entiende cuando garantiza que:

«Así, estas dos conjunciones generarán cada una un retoño de sexo diferente: el azufre, de complejión seca e ígnea, y el mercurio, de temperamento linfático y melancólico... »

Así pues, se ve que el Mercurio es de partes de Saturno para parafrasear a **Artefio**. Una palabra a este respecto sobre el plomo y los metales que "giran" en torno él. Se sabe que los Antiguos confundían el plomo, el antimonio, el estaño e incluso quizá el cinc. Los dos primeros metales conocidos fueron el oro y la plata. Después de estos dos metales vinieron el cobre, el estaño, el bronce y el plomo. Se encuentra la enumeración completa de los metales antiguamente conocidos (*hacia el año 1500 antes de .J.- C.*) en el pasaje siguiente del *Pentateuco* [ *Nombr.* , XXXI, 22 y 23 ]:

«Que el oro, la plata, el hierro, el bronce, el plomo, el estaño, y todo lo que pueda pasarse por el fuego, sea purificado por el fuego. »

Puesto que hablamos del Aries, es necesario saber que, en todos los casos, el uso del hierro es posterior al uso del oro, la plata y el cobre [*bronce*]. El bedil que los traductores llaman estaño, parece, así como el plumbum de los romanos, habría significado a veces estaño [*plumbum álbum*], a veces plomo propiamente dicho [*plumbum nigrum*]. En otros casos, bedil tiene el significado de escorias, por impurezas, como en el siguiente pasaje:

« Extenderé mi mano sobre ustedes; les purificaré de toda su espuma por el fuego; quitare todo el estaño que está en ustedes... » ( *Gesen. Lex. Heb. y Cald.* ; Lips. , 1833);

Aquí, la palabra bedil deriva de bedel que significa separar, eliminar. Si es cierto que los metales deben sus denominaciones primitivas a su aspecto o a alguna propiedad física destacada, **Ferdinand Hoefler** puso de manifiesto que el oferet de los Hebreos, Fenicios y Egipcios, no es el plomo, pero si el cobre, ya que oferet deriva de afar [*rojo o tierra rojiza*].

Ahora bien, el color rojo solo es aplicable al cobre. Es probable apenas que la palabra oferet haga alusión al color del litargirio. Seguramente los Antiguos conocían el plomo, pero este metal no tenía entonces ningún nombre especial; bedil significaba a veces estaño, a veces plomo. Reina aquí la misma confusión que en los romanos y en los griegos, cuando se trata del *stannum*, *plumbum* y *χασσιτερος*. No está sin interés en saber - y nosotros incorporamos allí a la *ionosfera* de E. Canseliet - que los compuestos metálicos los más antiguamente conocidos posible son los óxidos [herrumbres] de hierro, por plomo, cobre y estaño, obtenidos sea por calcinación, o por simple exposición al aire. Ya, en el tiempo de los egipcios, se empleaban algunos óxidos metálicos para colorear el vidrio. Más adelante, Fulcanelli, volviendo de nuevo sobre el Mercurio nos confirma que:

« Es él, de verdad, el motor, el animador de la **gran obra**, ya que la comienza, la mantiene, la mejora y la acaba. Es el círculo místico del que el azufre, el embrión del mercurio, marca el punto central alrededor del cual realiza su rotación, trazando así el signo gráfico del sol, padre de la luz, y del espíritu y del oro, dispensador de todos los bienes terrestres. »



Emblema XXI de *Atalanta fugiens*

Es lo que es evocado por el emblema XXI de *Atalanta fugiens* [que sirve de ilustración de cobertura para *el Tesoro de los alquimistas* de J. Sadoul; este emblema dio lugar a un estudio detenido, en inglés, que informamos con el permiso del autor sobre la página de guarda de nuestro comentario]; nosotros vemos al artista que traza con compás -

permanecemos dentro de nuestro tema, la Prudencia - el círculo en el cual se inscribe un triángulo de base inferior [símbolo de fuego] en el cual se inscribe un cuadrado: las 3 puntas del triángulo y los 4 ángulos del cuadrado nos vuelven a dar la correspondencia mencionada anteriormente entre  $3 \rightarrow C$  y  $(4+3) = 7 \rightarrow G$ . Al pie del artista, se conjetura a un abejorro y lo que debe ser una mérelle o de lo que, al menos, tiene apariencia. En el círculo interior, simbolizando el athanor, aparecen dos personajes que nos recuerdan que es necesario "unir a un anciano sano y vigoroso con una joven y bella virgen." J. Van Lennep comenta así este grabado:

«Vemos el círculo del universo y de la piedra filosofal que contiene un triángulo (la trilogía cuerpo, alma, espíritu - los reinos naturales así como los colores básicos). En éste se inscribe el cuadrado de los cuatro elementos que encierra el círculo del microcosmos que contiene los dos principios masculino y femenino, el azufre y el mercurio...Maier evoca así el andrógino (o rebis, la cosa doble)...»

Nos parece que Van Lennep no agotó el tema ya que dudamos que sean los elementos del **Rebis** que estén representados aquí; se trata más bien del **Mercurio filosófico** [el anciano] y la **Virgen** [que representa más bien la resina del oro]. La virgen aparece pues como un símbolo complejo, que parece vinculado a la figura de la Prudencia y de la que solo hicimos aflorar la cara al principio de este análisis. Vale que recordemos ahora. Virgo incluye varias acepciones: la virgen Diana, la casta Minerva, las Danaides [virgines] sin contar expresiones como bosque virgen [materia virgen o sujeto mineral bruto]. Es en este último sentido que Fulcanelli se expresa sobre la Virgen:

«Ya que la **Virgen-madre**...no es otra cosa que la personificación de la **sustancia primera**...»

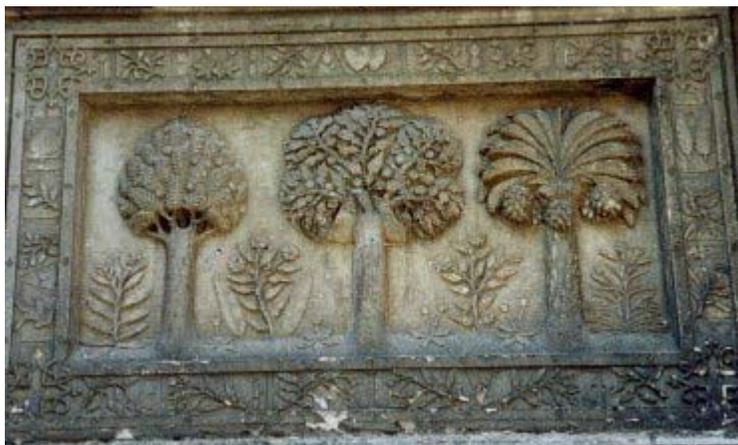
La **Virgen** contracta así estrecho parecido con **Gaia** puesto que estaba presente simbólicamente antes de que la tierra se creara [la resina del oro o 1<sup>er</sup> Mercurio, aún llamado **Sal de los Sabios**]; simboliza el **vaso de la naturaleza**

[la Virgen es el vaso que contiene el Espíritu de las cosas; ahora bien, ¿que es el Espíritu de las cosas si no es el Alma? Lo que da lugar a pensar que la Virgen, más que al vaso, define al receptáculo del Azufre, en un estuche].

Se la designa también como la **Palmera de la Paciencia**: ya encontramos esta palmera en nuestro comentario del **Verbum Dimissum** de Bernardo el Trevisano cuyo extracto reproducimos:

«...La **animación del oro**, vitalización simbólica del **árbol seco**, o resurrección de la muerte, se nos enseña alegóricamente por un texto de autor árabe...este autor [Kessaeus] narra en estos términos las circunstancias del parto de **Maria**: «...salió en medio de la noche...vio una **palmera seca**; y cuando **Maria** se había

sentado al pie de este árbol, inmediatamente reflorció y se cubrió con hojas y con verdor...Y dios hizo surgir en el lugar una fuente de agua viva... »



Tímpano de la corte de honor, hotel **Jacques Coeur**, Bourges - foto **Alain Mauranne**

Vean también sobre la palmera la sección de los *Blasones Alquímicos*. Esta palmera evoca uno de Mercurios de los que acabamos de hablar [65]. Debe estar próxima a un cuadro de piedra del tímpano del Palacio de **Jacques-Coeur** en Bourges que comenta así **Fulcanelli**:

«Este panel tallado forma el tímpano de una puerta abierta sobre la corte de honor y representa tres árboles exóticos, - palmera, higuera, datilera, - creciendo en medio plantas herbáceas...La palmera y la datilera, árboles de la misma especie, la conocían algunos Griegos bajo el nombre de **Phoenix**...representan los dos Magisterios...En cuanto a la higuera que ocupa el centro de la composición, indica la sustancia mineral de ahí los filósofos extraen los elementos del renacimiento milagroso de **Phoenix**...que constituye...la **Gran Obra**. »

Intentemos descifrar este nuevo enigma. En primer lugar, establezcamos que **Fulcanelli** se mostró envidioso con la higuera. Sin embargo la datilera y la palmera "son partes" de la misma especie para reanudar la expresión de **Artefio**. Su simbolismo se encuentra implicado con el aumento del Azufre [**Alma o tintura**] al Cuerpo [**Tierra o Sal de los Sabios**].

La datilera nos lleva a **dactylus**; si analizamos las alternativas, encontramos **Dactyli**

[**Dáctilos**, sacerdotes de **Cibeles**, en relación con el vaso de la naturaleza o athanor secreto; se les asignaba la invención del arte de forjar el hierro, del ritmo musical dactílico - un largo seguido de dos breves - y del cuadrante sobre el cual no es necesario insistir aquí];

encontramos a continuación la **dactylina** [clase de aristoloquia que parece favorecía los partos: es el **parto filosófico** en cuestión]; por último, **dactylus** [= datte, piedra de afilar, concha bivalva, clase de piedra preciosa]. El **dátil** puede llevarnos al griego **borassas** [dátil encerrado en su envoltorio], en francés **borassus** [palmera de las Molucas, India y África].

Este **borassus** - por cabala fonética - puede aproximarse a **borasseau** [caja que contiene **bórax** que usan los soldados]. En latín, solo encontramos **boras** que nos lleva a **boreas** [Aquilón, viento del Norte] y dudamos... Es pues posible que **Fulcanelli** haya dado aquí una indicación sobre el **bórax** que serviría para disolver los **óxidos metálicos**; y ello, de golpe, explicaría perfectamente un pasaje del texto del **Trevisano** la transición entre el **León verde** y el **León rojo**. Eso con todo no explica esta anomalía que encontramos en **le Gaffiot** donde la **crisocola** se traduce como **bórax** mientras que se trata de un mineral de cobre. La traducción de **bórax**, en griego, no deja de aumentar nuestra perplejidad [**χρυσocolλα**][**crusocola**]... Para **Ferdinand Hofer**, el problema no parece solucionarse...

Para volver de nuevo a la Virgen, parece que se la llama también **la lis entre las espinas**. Esta **lis** se relaciona con la **flor heráldica** de seis pétalos que puede identificarse con los seis rayos de la rueda o a los del sol; simboliza la unión de las dos extremidades de el **vaso de la naturaleza** en que se traduce el carácter antitético del azufre y el Mercurio; es aún la Casa (Mansión) del Oro, la Luna hermética que recibe los rayos del sol. La importancia de esta alegoría se confirma (DM, I, pág. 208) por el examen del **agua ígnea** en la que se encontraría el **sol hermético**. **Fulcanelli** dice:

«Recojan un rayo de sol, condénselo en una forma sustancial, alimenten con fuego elemental este fuego espiritual corporificado, y poseerán el más grande tesoro de este mundo. »

Hay allí, a pesar de la apariencia de una lengua muy esotérica, indicaciones excepcionales. Esta **lis**, es también el **Cristo** cuya forma sustancial es **Jesús sobre la cruz** [**crux por crisol**], espíritu encarnado o fuego corporificado, pureza elemental. Es una parte del **Myst.** (p. 92) que constituye probablemente la cumbre absoluta del arte hermético por la aleación de una poesía rara y de una precisión científica que hace honor al maestro moderno. **La Virgen** es abordada por **Fulcanelli** (**Myst.**, p. 139):

«Querriamos poder decir aún más sobre este tema de extrema importancia [la sangre mineral] y mostrar cómo el **Rocío de Mayo**, - humedad que vivifica del **mes de Maria**, la **Virgen madre** - se extrae fácilmente de un **cuerpo particular, abyecto y despreciado** (menospreciado), del que ya describimos las características, sin pasar límites insuperables... »

Hablamos en otra parte - muchas veces - de este cuerpo repugnante [αηδης] al que todo un templo habían consagrado los Romanos.



*Aerarium Saturni : Materia prima*

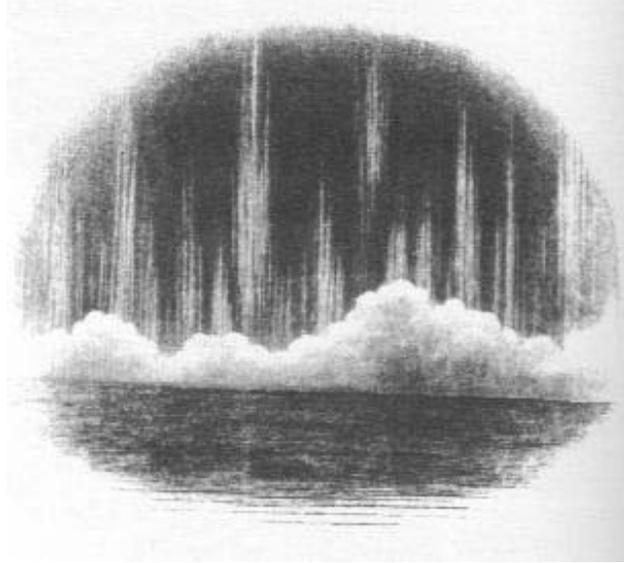
Por lo tanto, y en conexión con lo que dijimos antes, el estudiante no podría asombrarse por estas **Virgenes negras** que son el símbolo de la

«tierra antes de su fecundación y que los rayos del sol van pronto a animar».

Indiquemos al lector que se estudiaron más ampliamente varios puntos de los que se habla aquí en la sección consagrada a *los blasones alquímicos* [palmera, Rocío de mayo] y en la del *rébus de St Grégoire* [Démeter]. Allí se evocan bajo una formulación poco esotérica, la tierra primitiva, aquélla que los Antiguos denominaban siempre según su apariencia. Se destacará aún esta importante precisión del artista:

«En el ceremonial prescripto para las procesiones de las Virgenes negras, se quemaban cirios de color verde... »

Para comprender el alcance exotérico de este enigma, lo aproximaremos a lo que **Fulcanelli** observa de un vitral (*Myst.*, p. 133) dónde se presentan dos niños belicosos, uno de color verde, otro de violeta gris. Se hará útil un paralelo con el aspecto que ofrece el **estaño** [la casiterita es marrón negro; se le pueden señalar matices grises, verdosos, amarillos y rojo jacinto]. Tendremos el trabajo de dar un vistazo a las *Dos mansiones alquímicas* de **E. Canseliet** dónde se encontrará esta extraña relación:



*Aurora boreal, en Aventuras de Arthur Gordon Pym, Edgard Poe, dibujo de Charles Wilkes*

«El meteoro, grandioso y aterrador, sobre el cuál nos sentimos en el deber seguir siendo discretos, vino de la brusca catálisis de las aguas superiores, y más exactamente de las ondas, por conformarnos a el lenguaje de la ciencia...Ciertamente, no develaremos el catalizador que nosotros nos limitamos a revelar. »

Habiendo hablado de la **Virgen** y del **espejo**, nos queda hablar del **compás**. Este instrumento designa los términos de proporciones o peso. Varios autores hablan, el Artista **Lintaut**:



« La virtud del azufre solo se extiende hasta determinada proporción de un término...»

y el **Cosmopolita**:

« El peso del cuerpo es singular y el del agua plural...»

sobre el cuál, aparentemente, **Fulcanelli** hace un impasse en prescripción mientras que el estudiante estudia operaciones juzgadas "subalternas" como las imbibiciones y las reiteraciones. Para saber más, deberemos ir a Bourges, al **hotel Lallemant**.

Pero en primer lugar, haremos algunas etapas preliminares que nos harán apreciar aún más las reflexiones de **Fulcanelli**. Por la alegoría que se relaciona al simbolismo del unicornio, la reiteración es mencionada por **E. Canseliet** en sus ***Dos Mansiones alquímicas (el Unicornio domesticado, p.313)***:

«El unicornio es también la larga operación por la cual los artistas, en frecuentes reiteraciones, recogen y reúnen el alma sulfurosa que sube, poco a poco, del seno de la tierra roja, a través del baño mercurial, para que tome un nuevo cuerpo en la superficie. En la perfecta reunión de los dos principios, espiritual y corporal, éste, que es la sal, toma el bello color verde de aquél, explicando el papel alegórico de la vegetación, el bosque... »

El unicornio simboliza pues este momento de la penetración por aumento del Azufre o tintura del Cuerpo (o **Sal de los Sabios**). Ver también la sección **Fontenay**. Nos colocamos aquí en la **3<sup>er</sup> obra**. En los **DMES**, II, p.71, a continuación, **Fulcanelli** deja entrever una conexión cabalística que puede ser rica en enseñanza cuando aborda la separación de los cuerpos y la reiteración:

«Cada una de estas reiteraciones toma el nombre de águila...[esta palabra], de donde los sabios extrajeron el término águila, significa resplandor, viva claridad, luz, antorcha... »

Aún allí, la interpretación racional de esta "**águila**" es difícil; es posible que se trate de una indicación sobre el grado de temperatura requerido para la cocción. Así pues, se encuentra en el **Introitus**, IX de **Filaleteo** este pasaje:

«...y sepan que el Mercurio de una, dos o tres águilas controla a Saturno, a Júpiter y a Venus, de tres a siete águilas, controla a la Luna, finalmente controla al Sol cuando tiene de siete a diez. »

Es posible que estas **Águilas** o sea la alegoría de los **lavados ígneos** que conducen a la obtención del **borith (borito)** de los Antiguos en estado de gran pureza:

---

se pulverizan groseramente 6 partes de nitro y 1 parte de carbón rudo. Se mezclan bien las materias y se proyecta la mezcla, cucharada por cucharada, en una caldera de fundición que se hizo calentar un poco. Hay deflagración muy viva, y es a causa de eso que no es necesario reducir las materias en polvo muy fino, ya que entonces el torrente de gas que se retira proyectaría en el aire una gran parte. Se produce un calor muy fuerte y el carbonato de potasa se torna en masa sinterizada en el fondo de la caldera; se separan con cuidado las partes que aún se mezclan de carbón y se pulveriza el resto.

---

Pero, probablemente este término enmascara también la digestión de una sustancia, es decir, una operación de destilación en la cual los vapores del producto destilado circulan y "resumen" un cuerpo sujeto a su acción. Antes, la digestión servía a menudo para extraer las tinturas. En alquimia, es posible que se encubra, bajo esta operación de **sublimación filosófica** o **reiteración**, la obtención de una tierra muy pura, es más esta operación requiere que se realice, previamente, una reiteración triple resultante de una única operación (**crystalización**):

«Cuando se quiere obtener una pequeña cantidad de cal en los laboratorios, se eligen espato de Islandia o mármol blanco estatuario, y se lo calcina en un crisol de tierra, en un violento fuego de fragua (forja). Si se desea tener cal absolutamente pura, es preferible disolver el carbonato de cal en el ácido nítrico [aguafuerte, aqua sicca], que se hace digerir en caliente con el carbonato pulverizado, hasta que no haya más efervescencia. Se hace hervir durante algún tiempo el licor con un poco de cal que precipita los óxidos metálicos extraños, como la alúmina, la magnesia, el óxido de hierro, si se encuentran. Se filtra, se evapora el líquido filtrado a sequedad y se calcina el residuo. Se obtiene así el óxido de calcio o cal [CaO, verdadera herrumbre]. En los laboratorios, se limita a calcinar al calor blanco fragmentos de mármol estatuario. La preparación de la cal pura requiere pues ácido nítrico. He aquí cómo prepararlo uno mismo si se en realidad no un gran consumo (en particular en los talleres de tintura):

Se pulveriza nitro [salitre] puro que se llama nitro de tercera cocción por lo que es el resultado de una tercera cristalización; se lo pone en una retorta con la mitad de su peso de ácido sulfúrico concentrado [aceite de vitriolo], o un poco más, de modo que alrededor de la mitad de la capacidad de la retorta sigue estando vacía, para que la materia, al elevarse, no pase al recipiente; se adapta al cuello de la retorta un tubo doblado, de gran orificio para abarcarlo y recibirlo; se introduce la

extremidad de este tubo, que debe tener un diámetro mucho más pequeño, a través de un tapón de corcho en un recipiente de doble gollete; en la otra apertura de este recipiente, se adapta también un tubo que va a hundirse en un poco de agua que se puso en un Matras. La comunicación de la retorta con el primer tubo y las aperturas del primer recipiente deben cubrirse y cubrirse con cuidado de mezcla grasa, compuesta de arcilla blanca reducida en polvo, y de aceite de lino cocinado con un poco de litargirio: esta mezcla debe pegarse mucho tiempo en un mortero hasta volverse flexible y dúctil; se la cubre aún de bandas de ropas empapadas de blanco de huevo, y triturados de cal reducida en polvo. Es ventajoso tener una retorta tubular, preparar todo el aparato antes de que de introducir el ácido sulfúrico por el tubo, e incluso de haber extendido el ácido sulfúrico de una determinada cantidad de agua. El segundo Matras debe conservar una comunicación libre con el aire, para que los vapores que no pudieron condensarse en el agua puedan escaparse. La cantidad de agua que se pone en el segundo vaso es relativa a las cantidades sobre las cuales se opera. Se proporciona mucho fuego en el principio y se lo aumenta poco a poco hasta el final de la operación. El ácido que se obtiene en el primer recipiente es muy concentrado; el que está en el segundo es debilitado por el agua que se puso para condensar los vapores ácidos; el color de este último es verde o azul; estos colores se deben al gas nitroso, y su diferencia depende de la proporción de agua, de modo que si se añade un poco de agua a el que es verde, se vuelve azul; si se expulsa el gas por el calor, el licor sigue siendo blanco. El segundo ácido de el Matras es siempre puro; pero el del primero contiene a veces un poco de ácido sulfúrico, lo que viene de que no se proporcionó bastante calor en el principio de la operación; ya que proporcionándolo con cuidado, se puede obtener un ácido perfectamente puro, cuando el ácido sulfúrico no pasa la mitad del peso del nitro.

Lo comprenden, para obtener ácido nítrico, es necesario pasar en primer lugar por el ácido sulfúrico. Lo hablamos en la sección sobre la Piedra. »

Conviene también indicar que la preparación del ácido nítrico deja en la retorta un residuo miserable que debe observarse. Parece que el **águila de Júpiter** pueda simbolizar - en una primera aproximación - la sublimación del estaño. El águila simboliza la sublimación en general; al menos es el comentario que **Fulcanelli** da en *Myst.*, p.115:

«La serie de operaciones cuyo conjunto consigue la unión íntima del azufre y mercurio lleva también el nombre de sublimación." Es por la reiteración de las **Águilas** o **Sublimaciones** filosóficas que el mercurio exaltado se desnuda de sus partes gruesas y terrestres... »

Encontramos al viejo **Lambsprinck** en su *De Lapide Philosophorum* en la décima figura dónde la leyenda indica:

«Reiteración, gradación y mejora de la Tintura, o más bien Aumento de la Piedra de los Filósofos.»



*De lapide philosophorum, Lambsprinck, Museum hermeticum, 1677*

El texto anexo a la leyenda dice bastante claramente que la salamandra, abierta a golpes, debe en primer lugar morir; habita en la montaña y debe pasar por el ataque de varios fuegos; la salamandra, quién participa de un tema (sujeto) mineral, debe en primer lugar extraerse, de ahí su "muerte" inicial; a raíz de que, reaparecerá en un cuerpo de color blanco, fijo que ha sido mencionado en otra parte. En los *DMES*, II, p.129 y siguientes, **Fulcanelli** nos precisa que la salamandra sulfurosa simboliza el aire y el fuego cuyo Azufre posee la sequedad así como el calor ígneo, y la rémora, el campeón mercurial que posee cualidades frías y húmedas. Aquí, la salamandra, que se tiene dado que era el primer Mercurio, se corporifica, lo que exige reiteraciones de la misma técnica. Si se examina bien el grabado de **Lambsprinck**, se ve que el personaje está provisto de un tridente: se trata de **Neptuno** [**Poseidón**] y lo que observamos corresponde a los lavados ígneos [**los laveures de N. Flamel**].

Es pues posible que hayamos cometido un error asimilando inicialmente la salamandra a esta tierra recorrida de florescencias que **Plinio** indica como **piritas**, aunque, en verdad, los Antiguos no hayan distinguido las distintas tierras. Este grabado de **Lambsprinck**

podría corresponder al tratamiento por el agua de la tierra primitiva después de que ha salido la primera **materia** [sea la vuelta de fuerza mencionada más arriba, cf. *La Fuerza*].

Estamos ahora en condiciones de comprender mejor el nuevo enigma que presenta **Fulcanelli** con motivo del examen de uno de los cajones de la capilla **del hotel Lallemant**, en Bourges:



hotel Lallemant - techo de la capilla, fragmento

«...la calcinación filosófica, simbolizada por una granada sujeta a la acción del fuego en un vaso de orfebrería; al terminar el cuerpo calcinado, uno distingue la cifra 3 seguida de la letra R que indican al artista la necesidad de tres reiteraciones del mismo proceso, sobre el cuál ya hemos insistido varias veces. »

Esta granada nos lleva a **Afrodita** que es el símbolo del tema de los Sabios entendido como **1<sup>er</sup> Mercurio**, que quiere decir como el **Caos original**. Sus poderes son inmensos: entre otras cosas, fertiliza los campos y protege los matrimonios. Pero su poder puede también invertirse y se convierte en entonces una diosa fatal cuyo cinturón mágico da a el que lo ciñe un extraño poder de deseo perpetuo; entre los pájaros que arrastran su carro, se encuentran al cisne o la paloma, emblema de la fidelidad conyugal; esta granada [malum] puede ser objeto de alegorías varias por medio de una asonancia evidente con la 2<sup>a</sup> acepción de **malum**: el mal o el maligno [**Lucifer = la estrella de la mañana y nos vela de nuevo la fase de Afrodita**]...

Nosotros entendemos ahora estas alusiones cruzadas a la letra 3 [3 = C [calx, cal], a las reiteraciones [el nitro de 3<sup>o</sup> grado], la calcinación que se sigue y la referencia al barro de orfebrería [aurifex, proche de aurifer è aurifera arbor : el árbol de las manzanas de oro en el Jardín de las Hespérides] nos indica incluso el método de empleo de la granada. La

leyenda quiere en efecto que la pipa de granada este dedicaba a los infiernos: así pues, **Perséfone**, por haberla comido, esta condenada a pasar un tercio del año en la oscuridad brumosa

[se piensa inmediatamente en el pueblo **cimerio**, fabuloso, envuelto de oscuridad en la región del **Escitia**; es una indicación sobre la puesta en la tumba, es decir, en el crisol ]

y los dos otros con los Inmortales.

## 10. Los Lavados Igneos

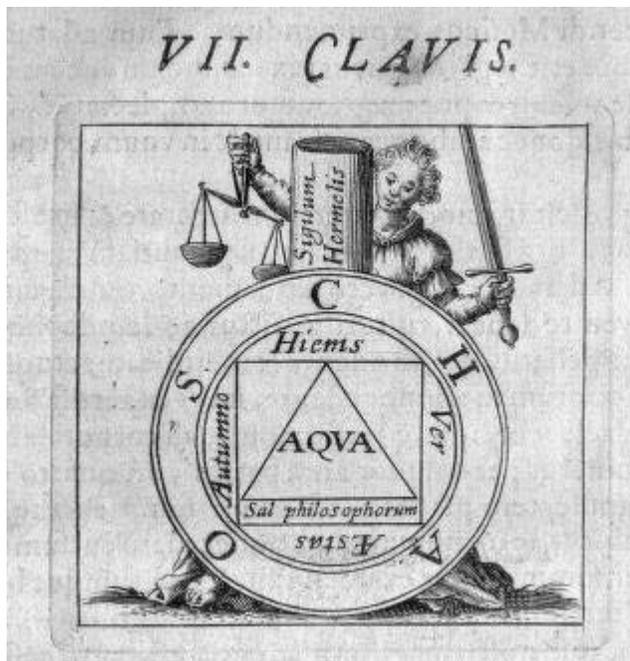
Esta fruta consagrada, que había perdido a **Perséfone**, estaba rigurosamente prohibida a los Iniciados porque, símbolo de fecundidad, la granada porta en ella la facultad de hacer descender las almas en la carne; la alegoría es evidente; la granada hace referencia al medio, a la estratagema, por la cual dos óxidos se unen para formar un cuerpo irreducible [el alma = el Azufre, y carne = Cuerpo o Sal]. Por imbibición, **Fulcanelli** entiende que un cuerpo debe humedecerse, mojarse según la palabra de **E. Canseliet**, lo que implica necesariamente una purificación -, poco a poco, con la progresión de absorción: un cuerpo así preparado después de haber sido reducido en polvo fino conducirá a la obtención de una pasta cada vez más suave que ha quedado pegajosa luego aceitosa, finalmente, fluida y límpida:

«Sometan entonces...a la acción del fuego, una parte de este licor que se coagula en una masa que cae al fondo y que se recoge con cuidado. Está allí nuestro precioso azufre... el pequeño rey y nuestro delfín...Perseo o el pez del Mar Rojo...»

Ya encontramos a **Perseo**, vencedor de la **Medusa**, que nos lleva al **Speculum veritas**. Cuando es descrito, este azufre no corresponde en mucho...Allí, **Fulcanelli** removi6 las pistas para confusión premeditada entre la sustancia que se obtiene en la 2ª obra y de la que hablamos en la sección sobre la Piedra y el principio de la coagulación en la 3ª obra, puesto que según la leyenda, **Acrisio**, el padre de **Danae**, temiendo según un oráculo, mata a su nieto, y lanza a **Perseo** con su madre **Danae** al mar en un cofre de madera. Llegan a una isla y allí **Perseo** multiplica sus hazañas. Esta allí, el exacto desarrollo de lo que pasa en la 3ª obra: **Acrisio** representa el Mercurio filos6fico que se escribe al principio que debe ceder su lugar al más joven que él; **Danae** desempeña el papel de la Virgen madre, el propio mar representa esta agua permanente de los que nos hablan todos los buenos autores y Sérifos es una isla de las Cícladas, cerca de Délos que nombramos antes; por último, este cofre de madera, además de que es una tumba en primer lugar, una estrecha prisión [arca], es también el objeto arqueado sobre el cual conviene seguir siendo discreto y cuya coagulación no puede tomar forma sino en una noche serena y discreta [arcanus]; se trata pues del **Secreto de los secretos** [arcanum] cuya Resolución vale al héroe - **Heracles** - de llevar una corona hecha de una rama de granada [arculum] y cuyo triunfo se indica por un arco iris [arcus]. Hablamos de este arcanum en la sección del **sarro – tartre -vitriolo**.

El resto, de estas imbibiciones son indicadas por **Arnauld**, señor de la **Caballería** y comentadas en las **Figuras Hieroglíficas**. Reiteradas, estas imbibiciones corresponden precisamente a la adición de leche de cal en carbonato de potasa amplio de agua: es la preparación de la potasa. Se puede ver simbólicamente a **Themis** [leche de cal] que alimenta a **Apolo** [carbonato]; no está sin interés el observar que **Themis** está representada con una balanza y una espada (los dos emblemas de la Justicia). Es pues

bajo un día singularmente nuevo que conducimos el examen del texto asignado a **N. Flamel**; ¿**Júpiter** sería el símbolo... de la cal? eso explicaría la insistencia de los grandes autores sobre este misterio y especialmente **Basilio Valentín**, en el examen de la Clave VII... Eso solucionaría también el problema del



**B. Valentin, *Practica*, en: M. Maier, *Triplus aureus*, Frankfurt, 1618**

peso de naturaleza puesto que la exacta preparación de la potasa depende de la entera transformación del carbonato de potasa en hidrato de potasa; esta transformación depende solamente de adiciones sucesivas de leche de cal ([ver la sección sobre la Piedra](#)); observemos finalmente que la tierra roja de la que nos hablan varios textos en las operaciones puede ser el sarro rojo: esta sal que se designa generalmente por el nombre de sarro se deposita sobre las paredes de los barriles que la trasladan: se mezcla naturalmente a impurezas que se depositaron al mismo tiempo; y cuando se separa del vino rojo (alusión a **Baco**, muy presente en los autores modernos), retiene muchas de las partes colorantes del vino, de dónde viene que se distingue aquél bajo el nombre de sarro rojo. No es hasta **Isaac Newton** que se habla de las imbibiciones, lo que destaca **E. Canseliet** en su *Alquimia explicada sobre sus Textos clásicos*, en una nota al borde de página (p. 247):

«...este gran campeón de las dos ciencias exactas...había copiado enteramente...la traducción inglesa de las Figuras...Este texto manuscrito figuraba por lo tanto, entre los papeles de la escritura de **Newton** es el catálogo de la colección Portsmouth [*Of books and Papers, written by belonging to Sir Isaac Newton, Cambridge at the University Press, 1888*] que menciona el documento, en la

página 12, segunda parte..."Here Flammel seems to imbibe one or twice" [Aquí Flamel parece imbibir una o dos veces].. »

Betty J Dobbs certifica este comentario de Newton en sus *Fundamentos de la alquimia o la caza al león verde* (Trédaniel para la traducción francesa, 1981, París), p. 173 y siguientes. dónde B.J. Dobbs informa, en particular, del *manuscrito Keynes*, MS 25 que es una antología de textos extraídos de Flamel, Eirenaus Filaleteo, Bernardo el Trevisano, Artefio, así como *la Turba Philosophorum*. Estas imbibiciones son idénticas a los laveures y E. Canseliet habla comentando la imagen XX del *Toyson de Oro* de Salomón Trismosin. Las mencionamos en nuestro comentario de *las Figuras Hieroglíficas* cuya nota adjuntamos aquí 112:

«Por estas afusiones repetidas...el espíritu se une a las porciones puras del cuerpo mercurial, mientras que las partes groseras, heterogéneas y adustas se encuentran separadas. El agua se une al fuego, el cielo a la tierra...y esta alianza...encuentra su expresión en del brace de olivo, que es un emblema de paz, armonía y concordia. El conjunto de las operaciones que consiguen la blancura por la cual se termina la segunda obra fue objeto del uno de doce trabajos de Hércules... »



vigésima imagen del Toisón de oro, de Salomón Trismosin

Para nosotros, estos **laveures** podrían corresponder a la preparación de la crema de sarro; los cristales de sarro deben machacarse luego llevarse a ebullición durante varias horas, mientras que se añade agua en cantidad suficiente para obtener una disolución completa (*ver la sección sobre los carbonatos*); el blanqueo correspondería a continuación a la obtención del carbonato de potasa por reacción del salitre sobre la crema de sarro (*ver la sección sobre la Piedra, figura I*). Uno de los doce trabajos de Hércules - el artista - entre los cuales habla E. Canseliet puede remitirse a la Limpieza de los establos de Augias. Pero se pueden encontrar otras analogías con la gran obra:

1)- **combate contra el león de Nemea**: es el combate contra el dragón ya que Hércules, tal como ocurre con la Fuerza que estrangula al dragón, no puede llegar a final del león que el estrangulando. Estrangular toma aquí uno de los sentidos de coartare [*condensar, obligar, forzar*] y tiene valor de agente astringente. Es también una posible indicación sobre la materia prima [*estrangular = ΣΤΕΥΟΥ*].

2)- **combate contra la hidra de Lerna**: es el combate que lleva Perseo contra la Medusa, que libera a Pegaso perdiendo la mejor parte de sí misma [*si se puede decir...*];

3)- **captura el jabalí de Erimanto**: Eso nos lleva al emblema XLI de *Atalanta fugiens* y revela un poco mejor la naturaleza hermética del jabalí:



(emblema XLI de *Atalanta fugiens*)

Este grabado describe la alegoría de la leyenda de **Adonis**. Describe un cambio de forma en la materia. **Adonis** es hijo de **Cíniras**, rey de Chipre y de **Mirra**, transformada en el árbol de mirra

[la mirra se empleaba antes en la elaboración de vasos muy costosos y muy conocidos para su belleza: los vasos murrins, en que el componente principal es el espato-flúor].

**Adonis** fue herido en la ingle por un jabalí y murió por esta herida. Su sangre se transformó en anémona (la primera - y transitoria - flor de primavera) mientras que la sangre de **Afrodita**, venida en ayuda de **Adonis**, que se había pelado en zarzas, coloreaba las rosas blancas en rosas rojas. Adonis representa pues la imagen de la vegetación que desciende al reino muerto (putrefacción u oscuridad) para abrirse y fructificar a continuación. Volvamos de nuevo un momento a los padres de **Adonis** que simbolizan alguna síntesis: **Cíniras** nos lleva a Chipre, que siempre ha simbolizado el cobre o al menos un mineral que contenía cobre y otro componente (isla del Mar Egeo donde se honraba a **Venus**). Es exactamente lo que está representado sobre el emblema XLI. Aquí, no obstante, **Hércules** atrapa al jabalí en una red y al ver el animal, se asustó **Eurysthée** [contero = espantar, cerca de contero = machacar, machacar...pero también abrumar] que se ocultó en un barril. Esta versión se acerca a la tradición.

4)- **toma de la cierva de Cérynie**: es la dificultad de la búsqueda del "latón no neto". Esta cierva mágica poseía en efecto cuernos de oro y pies de bronce.

5)- **destrucción de los pájaros del lago Estímpalo**: trabajo sobre las materias en la 2ª obra, la destrucción de las águilas inmensas, en los picos y sierras de bronce sembraban el terror cerca del lago y en Arcadia; este lago representa el **Mercurio filosófico** y a estas águilas, quiénes se proveen de sus Principios esenciales, manifiestan todos los peligros que deben aguantarse para superar las dificultades a este período de la obra.

6)- **Limpieza de los establos de Augias**: es el blanqueo del "latón no neto", el nacimiento de **Apolo** esta cerca; tenga en cuenta que, de acuerdo con la doctrina, **Hércules** desvía el curso de dos ríos. **Fulcanelli** no dice otra cosa cuando se pregunta:

«¿Pero cuál es esta fuente oculta? De qué naturaleza es este potente disolvente capaz penetrar todos los metales...La mitología lo llama Libéthra y nos dice que era una fuente de **Magnesia**, la cual tenía, en su vecindad, otra fuente llamada la **Roca**. Ambas salían de unas grandes rocas cuya figura imitaba el seno de una mujer; de modo que el agua parecía pasar entre dos ubres como la leche...esta **magnesia** se llama Leche de la virgen. »

Ya hemos dado este extracto al principio de nuestra búsqueda pero el enigma resultaba difícil y nuestra explicación, lo reconocemos de buen grado, apenas era convincente.

Aquí, con todo, el sentido se ha aclarado como si la limpieza de los establos de Augias hubiera servido para dar más resplandor; estas dos fuentes son los cursos de los ríos Alfeo y el Peneo y el nombre común de la Magnesia nos es ahora familiar por el exoterismo indicado por el nombre mismo de la fuente; la roca puede aún plantear problemas y diríamos de buen grado que, en la Obra, el problema no es el Mercurio sino el Azufre...

*La fin prouue les effects.*



*Azoth, VI grabado, París, 1624*

Este VI grabado del *Azoth* ilustra perfectamente nuestra propuesta y hace comprender el doble carácter del Mercurio, en la fase de complejión ígnea y acuosa. El final del comentario de este 6º trabajo (la masacre de la familia de rey Euristeo, a excepción de Phyléos) evoca la escena de la masacre de los inocentes de Arnould, sieur de la Caballería

7)- **captura el toro de Creta**: el toro vuelto furioso por Poseidón evoca este grabado de Lambsprinck dónde vemos la salamandra - animal a fuego – atormentada por el tridente del dios...La referencia a Creta sería un argumento suplementario en favor de esta hipótesis [creta → calx, cal].

8)- **captura de los caballos de Diomedes en Tracia**: esta escena menciona mucho muy el carácter fluido que toma el Mercurio filosófico durante el trabajo de la 3ª obra. Diomedes, rey del Bistonos, tenía hábito para volver a sus caballos más alertas y más robustos de alimentarlos con la carne de los viajeros inocentes que se aventuraban en sus Estados; allí, la referencia a la masacre del Inocentes queda bien clara, los "inocentes"

figurando las dos herrumbres [10V] cuyo destino es en primer lugar desaparecer antes de que reincruden bajo una forma más noble. El final de **Diomedes** (es devorado por sus propios caballos) ilustra también el destino del Mercurio filosófico, prometido a desaparecer para dejar su lugar al más joven que él...

9)- **toma del cinturón de las Amazonas:** es el colgante de la escena donde se ven **Offerus** y su cinturón en una de las escenas sucintas **del hotel Lallemand (leyenda de San Cristóbal)**. Este cinturón, es un poco, es decir, un freno, que va a determinar poco a poco la coagulación del agua mercurial; **Heracles** "salva" pues el Rebis, personificado bajo las características de **Hesíone** que estaba a punto de hacerse devorar por un monstruo marino

[entendido como: el Mercurio es este monstruo y el rescate de **Hesíone** corresponde a la aparición de **Délos:** es el resultado de una **Templanza** bien aplicada].

10) - **captura de los bueyes de Gerión:** es una alegoría más compleja que puede, por hipótesis, acercarse por una parte al **Compuesto filosofal** y por otra parte a la coagulación del agua mercurial: el Compuesto, porque está formado por tres entidades lo que lo vincula con Gerión, monstruo a tres cabezas y a tres cuerpos. El origen hermético de Gerión no deja lugar a duda puesto que es el hermano de Echidna que se acerca, por cabala de Equidna, serpiente femenina; de la coagulación, porque en esta parte, abrumado por el sol, **Heracles** recibe un barco de oro que no es otro que ese cofre de madera que se vio antes; es aún una manifestación de la Templanza donde se disimula - a nivel operativo - un enfriamiento muy progresivo de Compuesto sin el cual la cristalización no puede producirse [ ver experiencias bajo-fusión en nuestra sección sobre el Mercurio].

11) - **las manzanas de oro de las Hespérides:** allí, la alegoría no queda clara pero se pueden retirar varias pistas si se ve que desde el principio que los trabajos no se realizaron en el orden secuencial; tuvimos la ocasión de constatar que el mito donde se integra el Jardín del Hespérides fue la ocasión, para algunos historiadores, emitir la hipótesis según la cual estas escenas velarían auténticos métodos de química; por ello se vio en el dragón al encargado de la materia prima [entendemos su ganga fangosa y escamosa]; la figura más interesante aquí está representada por **Nereo:** este dios - previo a **Poseidón** - personifica la Justicia y es hijos de Pontos y **Gaia**, como Echidna que acabamos de mencionar

[no nacieron de las mismas madres, ya que Echidna parece ser generada por **Chysaor** y **Callirhoé** según la versión que se retiene];

aunque sea, **Nereo** se representa bajo las características de un anciano cuya imagen aparece entre la espuma de las encrespadas olas blancas; ¿ **Afrodita** está a punto de emerger? entonces esta escena se reporta más bien a la 2ª obra; si no, es necesario pasar

por el simbolismo más general de las manzanas de oro que son frutas de inmortalidad: es mencionar el carácter permanente, "inmortal" asignado al agua mercurial cuya sola constancia es prenda del éxito. Si tal es el caso, es al principio de la 3<sup>er</sup> obra que estamos. La figura de **Atlas** que lleva el mundo evoca el firmamento de los alquimistas - el de **Filaleteo** en cualquier caso -, es decir, la masa mercurial.

12) – **El secuestro de Cerbero a los Infiernos**: **Cerbero** es un perro monstruoso de múltiples cabezas (III, L, X según las fuentes), con cola de dragón y la espalda erizada de cabezas de serpiente. Tenga en cuenta que el número de cabezas que varía según las leyendas da cuenta del origen chtónico de **Cerbero** si se comparan estos números con los que vio más arriba acerca de la cal [**CALX = C → 3, L → 50, X → 10**]... Es hermano de la Quimera y como ella, nacido de Tifón y Echidna. Guardián de los Infiernos y puede aproximarse a nivel simbólico del misterio que se planea sobre la obra en el momento del eclipse del sol hermético, en la disolución radical de los Cuerpos, al principio de la 3<sup>er</sup> obra. Se retendrá que **Orfeo** y **Heracles** fueron los raros elegidos que debían domesticar el monstruo [**Orfeo con su cuadrante, otro símbolo de la Templanza**]; el secuestro de **Cerbero** representa este momento de la obra donde los Cuerpos aparecen reicrudados y reaparecen bajo una forma más noble cuando los mares se calman. **Cerbero** aparece para algunos como el espíritu del mal: es exacto desde el punto de vista de la correspondencia hermética si se establecen dos paralelos, por una parte entre el mal y la Tierra [**la Tierra corrupta, es muy conocida**] y por otra parte el espíritu y Mercurio [**es la animación o la espiritualización de Mercurio que desemboca en la 3<sup>er</sup> obra**].

Para volver de nuevo a las imbibiciones, un comentario de **E. Canseliet** vale la pena citar - que sigue inmediatamente por otra parte la referencia a los **Establos de Augias**:

«así no se sorprenderá al operador, ante la recomendación de los Filósofos "**de hacer pasar sobre la tierra todas las aguas del Diluvio**" ni delante de la de **Arnaldo de Villanueva**...según el cuál "**él es necesario abundancia de agua**". El artista encontrará, provechoso, aprovisionarse una fuerte reserva del elemento líquido. »

Esta reflexión está de acuerdo con la naturaleza de la Tierra que debe emplearse y corresponde al crecimiento y a la multiplicación de los viejos autores; ¿son sinceros ellos cuándo garantizan que esta abundancia se produce en la 3<sup>er</sup> obra? Reservaremos nuestra valoración sobre este punto de la ciencia. **E. Canseliet**, en el segundo prólogo a los **DMES** (p. 37) nos habla de estos laveures:

«Todas sus purificaciones, todas sus sublimaciones se hacen con ayuda de lavados ígneos, de laveures...El truco de la Obra residiría así en la aplicación de la sal de sarro procedente del ataque del nitro, considerado como la sustancia, o como uno de los componentes del fuego secreto que los alquimistas reservaron así rigurosamente en sus Tratados. »

Para una profundización de los Trabajos de Hércules, vea la sección **Fontenay**. El lector sabe lo que pensamos del Mercurio filosófico para no da razón a lo que garantiza **Canseliet**. Mas, se podrá encontrar extraño que el discípulo de **Fulcanelli** de aquí una de las claves del Magisterio...Es que los buenos autores, examinando, todos los metales conocidos y casi todas las sales conocidas, y triturando con destreza su obra manuscrita de fragmentos operativos, crean así la ilusión de un laberinto que hunde al estudiante Neófito en la más extrema confusión y que lo hace dudar, incluso, de la integridad de facultades mentales de los Adeptos cuando intenta aclarar el entrelazado espiritual.



el laberinto de Salomón, señal de la existencia indefinida y la mutabilidad de la materia, cajón de la galería del castillo de Dampierre-sur-Boutonne

**Fulcanelli** menciona también estos laveures ígneos en los **DMES**, I, p. 385 y aconseja seguir la enseñanza del **Triunfo hermético**:

«Es necesario aquí... no temer "**regar a menudo la tierra de su agua, y de desecarla tantas veces**". Por estas lixiviaciones...el agua viva...actúa sobre la materia grave...Nuestro disolvente, todo espíritu, hace [sublimación] el papel simbólico del águila que atrapa su presa y por eso **Filaletéo**... recomienda... hacerla volar. »

Este vuelo del águila encuentra quizá su contrapartida operativa en esta operación que exige un vaso de orfebrería y en el cual él alimenta poco a poco la sustancia reteniendo las indicaciones de los químicos clásicas:

«La mezcla, perfectamente seca, se proyecta por pequeñas porciones en un vaso de fundición calentado al rojo oscuro. »

Para terminar, daremos un último extracto de la *Alquimia* de Canseliet (en el capítulo: *el Fuego purificador y su Mensajero apocalíptico*) tomado de un pequeño Tratado que se han convertido en, parece, muy raro y que se titula *los Siete Matices de la Obra filosófico-hermética* debido a Etteilla, es decir, Alliette, peluquero y alquimista de París, a quién se debe una versión bastante herética de los XXI arcanos del tarot, ver *Tarot alquímico*:

«También el mundo, que fallece antes por el agua, debe fallecer por el fuego, y es necesario que nuestros cuerpos se descompusieran y estén clarificados por el fuego antes de venir ante Dios. »

Es decir que esta tierra primitiva debe en primer lugar sufrir bastantes lavados ígneos antes de poder disolverse y ser parte del *León verde*. Así se cierra nuestra visita a la tumba del Carmes. Esta parte, quieran tenerlo en cuenta, es la consecuencia de nuestra primera sección sobre los *textos - Principios* - cuyo simbolismo intenta profundizar en el simbolismo hermético revelando - a través de las suntuosas alegorías de las leyendas griegas y romanas - los métodos operativos vulgares.

## Notas

1. *Nerval, poeta alquímico. La clave de las quimeras: el diccionario mito hermético* de Dom Pernéty, con una carta-prólogo de Max-Pol. fouchet, Georges Le Breton, ediciones curandera, 1982 de
2. Este cobre hermético, este bronce filosófico parece mencionarse en uno de los capítulos de simbolismo alquímico de E. Canseliet, en *Alquimia: la Mujer sin cabeza*. Es singular que Canseliet empieza su capítulo por la expresión: "los Alquimistas de Bourges". Ya que, es a los Galos que vuelve de nuevo a hacer honor - así como se lo vio en otra sección - del estañado. Los bronce galvanizados de los Galos se llamaban vasos incoctilis [de incoquo = hundir en, teñir, aplicar un metal fundido; pero también al figurado = imbu de...]. Parece que los habitantes de Bourges [Bituriges] plateaban hasta sus coches, sus literas y sus carros [Plinio, Hist. nat., XXXIV, 17]. Se hacían también con el estaño espejos que eran muy apreciados por los Romanos. Canseliet menciona a continuación esta tierra que a menudo abordada, conocida bajo el nombre de Venus en astrología y de la estibina [στεβο] en Espagiria. Nos cuenta a continuación la historia de una mujer descabezada, de la que habló Georges Aubault del Haulte-Chambre en su libro *Las Islas parisienses*:

«...existía...hacia la mitad del siglo XVII...un signo que muestra a una mujer que no tiene cabeza, teniendo un vidrio en la mano, con estas palabras, abajo, todo es muy bueno. »

completada de esta segunda cita:

« La virgen mutilada que del fondo de su nicho, al ángulo de la rue Regrattier, - antes calle del Femme-sans-Tête - vio desfilar toda la pléyade romántica, seguirá mucho tiempo recibiendo la visita de todos los enamorados del París de antes. »

E. Canseliet garantiza que el simbolismo personificado por la Virgen madre nos lleva a los tres resultados que resultan del trabajo la 1<sup>er</sup> obra. Ahora bien, ¿de qué se compone la 1<sup>er</sup> obra?

- a) recopilación de las materias primas [se sabe que su número varía en función de la vía elegida y los minerales recogidos];
- b) obtención de los agentes de apertura [separación] de los minerales y metales [3 candidatos se presentan: vitriolo, espíritu de sal, aguafuerte o aqua sicca]
- c) - ataque por estos agentes a las materias primas luego extracción y recopilación de las primeras materias [se imaginan que nosotros optamos por la vía de los carbonatos, eso ya hace una serie de sustancias]:

## para a) →

- tiza [carbonato de cal]
- alumbre [sulfato de aluminio y otro metal trivalente; allí reside quizá el secreto del Azufre → hierro, magnesio, cromo]
- sarro
- vitriolo verde [sulfato de hierro] pero el alumbre puede también obtener algunos
- sal marina
- agua (+ +)

## para b) →

- agua fuerte [requiere salitre + vitriolo verde, solamente medio de tener agua fuerte sin el medio del aceite de vitriolo]
- aceite de vitriolo [requiere la calcinación del sulfato de hierro o la calefacción de azufre + fuerte agua]
- cal

## para c) →

- salitre
- carbonato de potasa impuro [flujo negro]
- sal de Glauber [sulfato de soda]

y aún no se indican los medios intermedios, no más que los instrumentos indispensables; para c) las materias solo están aún en un estado muy impuro... Por último, vemos cuáles son las sustancias primordiales sin las cuales ningún trabajo parece posible:

- agua fuerte
- salitre
- vitriolo verde [que se puede obtener del alumbre; a tener en cuenta que **Ferdinand Hoefler** pensaba que el alumbre del Antiguos no era otra cosa que el vitriolo - sulfato - de hierro. Ya que el jugo de granada solo ennegrece el alumbre tanto como él contiene hierro, lo que tiene casi siempre lugar para el alumbre natural; ver lo que decimos del alumbre en la sección química y alquimia].

¿En qué estas sustancias son indispensables?

- agua fuerte: el ácido nítrico permite el ataque de la tiza [carbonato de cal] y la obtención del aceite de vitriolo;
- salitre: el nitro permite, en combinación con la crema de sarro, obtener carbonato de potasa puro; es también necesario para la formación de agua fuerte;
- vitriolo verde: permite obtener agua fuerte; es posible que desempeñe también un papel
- se acaba de decirlo – en la obtención del "botón de vuelta" entre los cuales habla **E. Canseliet**.

Señalaremos una conexión entre el vitriolo verde y la granada que no está sin interés: permite quizá explicar la relación con las Vírgenes a las negras de **Fulcanelli**.

Parece pues que una separación entre dos sulfatos sea el objeto del capítulo de **Canseliet** *la Mujer sin cabeza*; quizá se trata de un trabajo sobre el alumbre de hierro, en cuyo caso este trabajo se referiría ciertamente a un mineral que tendría algún parecido con la tierra de Samos o la tierra de Quío... La indicación, del resto indirecta, podría darse por **Canseliet** en estos términos:

«Muy negra de origen, la mujer, por lo tanto, se vuelve blanca...la luz...se reúne en forma de un agua celeste...ella es la misma que la Estrella radiante...cubre con su imprenta a la vez canónica, divina y espiritual. »

E. **Canseliet** añade más adelante que tal como ocurre con el cuerpo celeste que corresponde al crepúsculo, la Estrella de la mañana también se llama Lucero del alba, es decir, Venus...identificada con el cobre. ¿No habrá allí una alusión a un "isótopo hermético" del sulfato de hierro como la cuperosa azul? Las alusiones al sulfato de hierro están presentes en los escritos de E. **Canseliet** - por referencia generalmente al vitriolo verde - y, por supuesto, **Canseliet** nos disuade cada vez que utiliza este vitriolo vulgar en comparación con el "verdadero" vitriolo relativo al León verde. **Fulcanelli** trata también del vitriolo verde:

« Algunos Adeptos, Basilio Valentín es de ellos, le nombraron vitriolo verde, para detectar su naturaleza caliente, ardiente, y salina; otros, Esmeralda de los Filósofos, Rocío de mayo, Hierba saturnina, Piedra vegetal, etc. »

E. **Canseliet** habla del sulfato de hierro en su *Alquimia explicada sobre sus Textos clásicos* en dos ocasiones, en primer lugar p. 180:

« Pálido reflejo del vehículo del espíritu, el vitriolo ordinario, es decir, el sulfato de hierro o cuperosa del comercio, no debe confundirse con el vitriolo de los filósofos, incluso **Basilio Valentín** proporciona el método muy simple de fabricación, que consiste, sin más, en calcinar dos partes iguales de azufre e hierro en limaduras, y a poner el sulfuro obtenido en digestión, en el agua de lluvia. »

Ya hablamos del sulfuro de hierro en la sección sobre la Piedra; nosotros precisamos aquí su preparación por la vía húmeda:

---

Se puede también obtener el protosulfuro de hierro por vía húmeda:

1)- como el hizo **M. Gay-Lussac**, calentando a un muy suave calor una mezcla de 2 partes de limadura de hierro y 1 parte de flor de azufre, empapado de una cantidad suficiente de agua para hacer una pasta suave: la combinación se hace fácilmente, y tiene lugar con producción de calor: está completa cuando el color del azufre desaparece, y que toda la masa se vuelve marrón. El compuesto que se forma parece ser un sulfuro con agua de combinación. Hay casi siempre una determinada cantidad de hierro no sulfurado;

2)- se obtiene aún el protosulfuro de hierro por vía húmeda cuando se precipita una sal de protóxido de hierro por un protosulfuro alcalino. El precipitado es negro verdoso y muy ligero. Colorea un poco la disolución en verde; pero si se hace calentar, la pequeña cantidad disuelta se deposita y el licor se vuelve amarillo.

---

En el capítulo de *las Águilas o sublimaciones*, **E. Canseliet** vuelve de nuevo sobre el sulfato de hierro:

« [con respecto a la brillante capa del mercurio] no entonces la cuperosa o sulfato de hierro, pero el bello y verde esmalte recogido, después de que los clavos se habían insertado en las manos y los pies del Salvador crucificado... »

Empleamos la misma alegoría comentando aquí un pasaje de **Filaleteo**. Por último, **Canseliet**, en sus *Dos Mansiones alquímicas* aborda de nuevo la cuperosa verde en el capítulo el Rocío de los filósofos y el vellocino de oro:

« Varios artistas dieron al rocío - **ρωσις**, fuerza - más exactamente la sal que se extrae, se llama esmeralda de los filósofos. Ésta es verde como la gema de alto precio, y es por la misma razón...que recibió también el nombre de vitriolo, comúnmente dado por los espagiristas, al sulfato de hierro... »

¿No habría allí en realidad una indicación de alto valor sobre la preparación del aqua sicca? Desde que estas líneas se escribieron y mientras que no pensábamos, en este capítulo, al **arcanum duplicatum**, tuvimos la certeza de estar en el buen camino, seguir la buena senda, puesto que tanto el salitre como el alumbre o el vitriolo verde pueden intervenir en la preparación del agua fuerte. Es por supuesto el miserable residuo o **Caput mortuum** [depositado en el agua fuerte] que debe recogerse preciosamente y reservar para la obra futura.

3. A este respecto, no se puede silenciar una de las notas de laboratorio que **Newton** escribió por decirlo así a sí mismo con motivo del estudio de la *Metamorfosis de los Planetas*, una obra debida a **John de Monte Snyders**. **Isaac Newton** transcribió este libro - como mucho otros - de manera completa, probablemente a principios de los años 1670. Esta copia forma parte de los escritos alquímicos tan controvertidos de **Newton** que hundieron a científicos como sir **David Brewster** en el horror, cuando los estudiaron. He aquí un extracto que dirá mucho al lector:

Jupiter à la barbe grise apprit d'une comète et d'une étoile (signat) que la double Nature en tant que Monarque de ce monde faisait régner la paix dans son royaume grâce à l'assistance de Mercure, et que de tous les points du monde, des envoyés étaient arrivés pour féliciter et complimenter le plus puissant et le plus invincible. C'est pourquoi le bon Jupiter monta sur les ailes de son aigle au vol rapide et se hâta vers le Palais et ayant obtenu audience, il entre, fait le salut qui convient avec son sceptre, plie le genou, embrasse le pied du monarque, offre les services de son aigle, demande, comme tout le reste aussi, son droit à la succession, et qu'un royaume éternel lui soit remis, en considération du fait que le vieux Dragon sa royale Majesté son père avait établi une amitié inviolable avec son propre père, l'aigle puissant, à savoir avec l'êlu Jupiter, de par le conseil et le bon avis des États et des Bourgeois assemblés du royaume philosophique

Con todo, este texto no es tan confuso; Júpiter designa el estaño, i.e., **plumbum album** que nos lleva a **album astrum**, es decir, la **estrella blanca**; del cometa, se retendrán varias cosas:

- es un astro "**melenudo**" que puede ser una indicación sobre el aspecto de un mineral, más o menos fibroso, o sobre el tamizado previo de una sustancia; al cometa se opone al sol, puesto que su cola [cabellera] está todavía al contrario del sol que el cometa que se acerca o se aleja; tiene pues un carácter mercurial con relación al sol [**Azufre**];
- al cometa antes se consideraba como un enviado del destino, un heraldo, que acentúa su carácter mercurial, pero desgraciadamente, era en general el anuncio de muerte; el equivalente hermético es evidente: es el anuncio de la puesta en la tumba [**1º y 2º putrefacción**].
- la doble Naturaleza, además de que se menciona el andrógino futuro, hace referencia a las dos caras, si se puede decir, del símbolo del mundo que se puede ver como **Venus-Afrodita** o como este globo crucífero que siempre ha designado, en los buenos autores, la **estibina** [para brillantez = **σπιλω**].
- la evocación de la paz significa que la concordia, por la mediación de **Orfeo**, pudo obtenerse y pone de manifiesto que se está en la 3ª obra. El Palacio es por supuesto el **athanor secreto de los Sabios**. - Júpiter aquí parece desempeñar el papel de **Themis** - conforme a la doctrina - pues del fuego secreto: el saludo al monarca evoca la escena de la Anunciación

[el arcángel Gabriel que saluda a Maria todavía ha estado en los alquimistas la alegoría del principio del ataque del viejo dragón cubierto con escamas].

**Júpiter**, pues, viene con su cetro que es el equivalente del bordón de pelerina o la espada que permite separar lo fijo de lo volátil; es el instrumento que permite producir este eclipse de sol del que habla **Fulcanelli** en los *DMES*, II, p. 140:

«Una nube pesada, oscura, lívida, monta y se exhala de la isla caliente [Déllos] y estabilizada, cubre con oscuridad esta tierra en parto, sobre y disimula todas las cosas de su opacidad, llena el cielo filosófico de las sombras cimerias y, en el gran eclipse del sol y la luna, oculta a los ojos el nacimiento sobrenatural de los gemelos herméticos, futuros padres de la piedra. »



emblema XLVI de la *Atalanta fugiens*

**Júpiter** dobla a continuación la rodilla [percolo = honrar, filtrar]; pero la rodilla es una articulación, es decir, un empalme [commissura = empalme, de comitto = unir, armar] y designa al águila como que procede a la **sublimación filosófica**. Es la evocación del viejo Dragón, padre del monarca actual, puede corresponder a la **primera materia** - no decimos la **materia prima** -: el Monarca de este mundo es entonces el viejo Mercurio que debe dejar lugar a más joven que él [**Júpiter**]; los Burgueses armados mencionan la Turba o

Asamblea de los filósofos [discussor = los que discuten, pero tan resolutivo y disolvente].

Para volver de nuevo a **Newton**, intentó llevar a la práctica "al águila de **Júpiter**"; varias tentativas tuvieron lugar y este extracto dará también una idea al lector de la práctica de **Newton**

«Para mercurializar los cuerpos mercuriales (es decir las dos águilas de **Venus** y **Júpiter**), hacer fermentar el **aqua sicca** [agua seca, i.e. fuerte agua] y Saturno de nuevo con un grano de la vieja madre podrida; añadir los residuos de calcinación que deben mercurializarse, y después de una muy corta fermentación, destilar. Pero tenga en cuenta que para el águila de **Júpiter**, Saturno debe quizá calcinarse preparado de otra manera que para **Venus**, a saber añadiendo un poco a Saturno durante su primera o su segunda fermentación de las sales, o minerales, del águila de modo de que pueda pudrirlo todo junto. Entonces tendrán a **Venus** la hija de Saturno y el águila de **Júpiter**. » (extracto de *Keynes*, MS 58 f.2 v);

En primer lugar, es necesario aclarar los términos empleados:

- mercurializar = volver fluido
- Venus = mineral de cobre, crisocola, malaquita, etc.
- Júpiter = plomo argentífero (estaño)
- aqua sicca = ácido nítrico
- Saturno = plumbum nigrum
- vieja madre = residuos de calcinación o digestión previa
- águila = sublimación [muy filosófica, ese es el problema]
- fermentación = digestión [por ejemplo, hacer resumir mármol estatuario machacado con ácido nítrico]
- putrefacción = disolución, aparente desaparición de los cuerpos

**B.J. Dobbs**, a quienes pedimos prestado este material, concluía que **Newton** utilizaba datos mitológicos para conducir sus experiencias y, que en eso, animista, creía firmemente en una clase de **Prisca Sapientia de los Antiguos**. Se puede traducir esta expresión por **Tradición Primordial** y el concepto en que se basa parece ser la causa de lo que se llamó más tarde el **rosicrucianismo**. Esto nos llevaría demasiado lejos para hablar aquí y reservaremos a una futura sección sobre la filosofía alquímica para tratar esta parte. Momentáneamente, **B. J. Dobbs** da una última "receta" de **Newton** que pone un punto final, parece, a la interpretación racional que **Newton** pensaba sacar del texto de **Monte Snyders**:

« Al ensayar. 1. Extraer a Venus del León verde con el **aqua sicca** diluida y hacer el disolvente de ésta 2. Ensayar si este disolvente disuelve el mineral de plomo 3. Tomar el salitre e ensayar el fermento. » (Ídem, f.4 v.) ;

Este texto es notable en lo que muestra el aspecto proteiforme que reviste un texto alquímico, que se puede releer a más de tres siglos de distancia de ensayado, así pues, guardado de la divagación, para salvaguardarse. Cuando el lector haya recorrido toda la sección, comprenderá la interpretación del siguiente texto de **Newton**:

« se puede extraer al León verde del cuerpo de Venus por el aqua sicca y hacer un compuesto hidratado y diluido;" se puede a continuación aplicar el salitre sobre este compuesto... »

En la primera frase, **Newton** estaba a dos dedos de comprender que Venus, en realidad, debe interpretarse por el símbolo de una tierra; es curioso que no haya hecho la aproximación entre **albastrum** [álbum astrum] y **alabastrum** [carbonato de cal].



*Aureum seculum, Hinricus Madathanus, 1625*

Este grabado, frontispicio del Tratado de Mynsicht [que por paréntesis se debe seguramente al descubrimiento del **Arcanum duplicatum**], pone de manifiesto claramente que la materia debe proporcionar el **agua ígnea** y el **fuego áqueo**. E. Canseliet analiza así estas figuras en sus *Dos Mansiones alquímicas*:

«Las consonantes **B. S.** de cada lado de la cruz, son las iniciales de los sustantivos que designan los dos minerales mercuriales; que uno es el **bismuto**, especialmente considerado en la Alemania en los métodos de transmutación directa, en el siglo XVII, otro que reúne justificablemente, sobre su nombre, aquí menos vulgar, la mayoría de los sufragios (suffrages). »

En primer lugar, es muy poco probable que la letra **B** disimule el **bismuto** puesto que este cuerpo, descrito por el pseudo **Basilio Valentín**, se designaba bajo el término de **wismuth (bismuto)**. **B. Valentín** hablaba de un metal particular, que tenía alguna analogía con el antimonio. Indicado por **B. Valentín** en el siglo XV, el **bismuto** fue distinguido como un metal particular por **Agrícola** en 1558 y se llamó **bismutum** o **Cinereum plumbum**.

A continuación, no se conoce la etimología de la palabra **bismuto**. Entre varias hipótesis propuestas, se le tiene un origen germánico, **bismuto** que derivaba de "**wis mate**" para **weisse Masse [masa blanca]** en la lengua de los mineros. En su *Curso de química*, **N. Lémery** llama al **bismuto** el **estaño de hielo**. Habla de él como una materia metálica, blanca, fina, sulfurosa, asemejándose al estaño, pero dura, ácida, quebradiza, dispuesta en facetas o escamas relucientes, brillantes como pequeños hielos. Los Antiguos afirman que es una **marcasita natural**, o un estaño imperfecto que se encuentra en las minas de estaño; pero los modernos creen que por su semejanza es un régulo de estaño preparado artificialmente por los ingleses. A este respecto, **Lémery** se expresa sobre la **marcasita**:

---

Marcasita es el nombre general que se da a todas las materias metálicas; pero se llama el bismuto marcasita, por excelencia, porque excede otras marcasitas en belleza. Hay otra especie de marcasitas llamadas de Zinck, que se asemeja al bismuto, pero que no es tan quebradiza; sirve para purificar el estaño de su escoria, y en volverlo más blanco; se pone una pequeña cantidad sobre mucho estaño fundido en el fuego; esta marcasita también se emplea en la soldadura.

Se pueden distinguir estas dos sustancias por la sola inspección; ya que el bismuto tiene un ojo amarillento, que con el tiempo tira al púrpura. Con respecto a magisterio de bismuto, el comentarista de Lémery destaca que es necesario llamar del magisterio del bismuto blanco, puesto que, es su principal uso.

---

Allí aún, **E. Canseliet** revolvió las pistas: el **bismuto** sería "**el estaño hasta cierto punto de los Sabios**"...



cinereum plumbum

## Argot

φοιβος = foibos  
 χαλχος = khalkhos  
 στεβειν = stebein  
 τρυς = trus  
 σεληνη = selene  
 σηλας = selas  
 ελη = ele  
 στιβεω = stibeo  
 Δηλος = Delos  
 ασπις = aspis  
 αφρον = afron  
 αφρονιτρυμ = afronitrum  
 στιλβω = stilbo  
 χασσιτερος = kassiteros  
 ουρανος = ouranos  
 στιβφ = stibf  
 μηλον = melon  
 υλη = ule  
 θειον = theion  
 θεος = theos  
 ιος = ios  
 ιου = iou  
 ιονου = ionou  
 σφαιρα = sfaira  
 φοινις = foinis

χασιτερος = khassiteros  
 χρυσοχολλα = khrusokholla  
 στενον = stemon  
 ιον = ion  
 στεβο = stebo  
 ρωσις = rosis  
 στιλβω = stilbo